

SZMG SZ 1. Melléklet**ÁRUFUVAROZÁSI SZABÁLYZAT****I. F E J E Z E T****Az áruk felvétele fuvarozásra****1. Általános rendelkezések**

1.1. A feladó a fuvarozás szerződéskötést megelőző egyeztetését követően kínálja fel az árut fuvarozásra.

1.2. A vasúti kocsik terhelési határukig rakhatók meg, figyelembe véve a vasúti kocsi kerékpárjai által a vasúti sínekre gyakorolt statikus terhelés megengedett értékét. A vasúti kocsi kerékpárjai által a vasúti sínekre gyakorolt statikus terhelés megengedett értékét vasúti fuvarozásnál az SZMG SZ 5. «Információs Kézikönyv» Melléklete tartalmazza.

1.3. Az áru berakását követően a fuvarozó vagy a feladó, attól függően, hogy ki végezte a berakást, az áruval okozott szennyeződésektől megtisztítja a vasúti kocsi szekrényének külső felületét, a vasúti kocsi alkatrészeit és a vasúti kocsin lévő feliratokat.

1.4. Olyan árunak a fuvarozásra való feladásakor, amelynek berakásához és biztosításához többszöri felhasználású biztosítóeszközöket használnak fel, a feladó bemutatja a fuvarozónak a többszöri felhasználású biztosítóeszköz kezelési utasítása (engedélye) szerint elvégzett utolsó időszakos szemléről felvett jegyzőkönyvet.

1.5. A fuvarlevél keletbélyegzővel ellátott eredeti példánya és az ennek alapján a feladó részére a fuvarozó által kiadott fuvarlevél-másodpéldány bizonyítja a fuvarozási szerződés megkötését.

2. Küldemények

2.1. Az árut (küldeményt) egy fuvarlevéllel egy feladótól, egy feladási állomáson, egy átvevő címére, egy rendeltetési állomásra veszik fel fuvarozásra.

2.2. Egy küldeményként vehető fel:

2.2.1. A vasúti kocsiba (kapcsolt vasúti kocsikba) berakott áru, ha a fuvarozásra felkínált áruhoz külön vasúti kocsi szükséges, illetve kettő vagy több vasúti kocsit kell összekapcsolni (kapcsolt vasúti kocsik);

2.2.2. UTI-ba vagy KFE-be berakott áru vagy UTI, KFE üresen;

2.2.3. saját kerekein gördülő áru (vasúti jármű, vasúti daru, vasúti pályakarbantartó és pályaépítő gépek stb.).

2.3. A feladó és a fuvarozó közötti megállapodás alapján egy fuvarlevél állítható ki az egy feladótól, egy feladási állomáson, egy átvevő címére, egy rendeltetési állomásra feladott:

2.3.1. kettő vagy több vasúti kocsiban (a tartósan kapcsolt kocsikon kívül) azonos megnevezésű áruhoz;

2.3.2. azonos megnevezésű, egynél több egységből álló, saját kerekein gördülő áruhoz.

2.4. Egy fuvarlevél állítható ki a fuvarozáshoz:

2.4.1. több konténerbe rakott áru vagy üres konténerek esetében, ha azokat egy feladó egy vasúti kocsiba rakta be, és azok egy feladási állomásról, egy rendeltetési állomásra, egy átvevő címére továbbítandók, és a továbbítási útvonalon átrakást és tengelyátszerelést nem kell végezni;

2.4.2. több konténerbe rakott áru vagy üres konténerek esetében, függetlenül a szükséges vasúti kocsik mennyiségétől, ha azok egy feladótól, egy feladási állomásról, egy rendeltetési állomásra, egy átvevő címére továbbítandók, és ezt a feladó és a fuvarozó egymás között egyeztette.

3. Jelölés

3.1. Az árukat a szabványokban vagy más normatív-műszaki dokumentumokban előírt jelöléseken kívül el kell látni a jelen Szabályzat szerinti jelölésekkel is.

3.2. A jelöléseknek jól láthatóaknak és olvashatóaknak kell lenniük. A jelöléshez alkalmazott anyagoknak vízállóaknak és tartósaknak kell lenniük.

3.3. Átrakás nélküli forgalomban, nyitott vasúti kocsiban történő fuvarozás esetében a feladónak el kell látnia az árut védőjelöléssel olyan esetekben, ha külső szemléléssel nem számolható meg a vasúti kocsiba berakott árudarabok mennyisége, és egyes árudarabok kiemelhetőek a biztosítás megsértése nélkül.

A védőjelölést úgy kell alkalmazni, hogy akár egy árudarab kiemelésekor is látható legyen a védőjelölés megsértése.

4. Az árudarabok száma és az áru tömege

4.1. Árudarabnak az áru egy egységét vagy egyes árudarabokból kialakított és egymáshoz erősített kötegeket, csomagokat stb. (egyesített rakományokat) kell tekinteni.

4.2. Minden árudarabon, amelynek tömege felirat alapján határozható meg, a feladó feltünteti annak számát, bruttó és nettó tömegét.

4.3. A vasúti kocsiban az árudarabok számát és tömegét a feladó határozza meg, ha az áru feladási országában a nemzeti jogszabályok ettől eltérően nem rendelkeznek.

4.4. A feladó feltünteti a fuvarlevélben az árudarabok számát, kivéve:

- ömlesztett, szóródó és folyékony áruk fuvarozásánál;
- a göngyölegben, csomagolásban végzett fuvarozásnál, illetve darabszámos áruk nyitott kocsiban vagy nyitott típusú konténerben végzett fuvarozásánál, ha az árudarabok száma 100-nál több.

4.5. A fuvarozó megkövetelheti a feladótól, hogy a darabszámos vagy kisméretű árukból összevont árudarabokat képezzen, beleértve a csomagokat is, ha az áru méretei és tulajdonságai ezt lehetővé teszik.

4.6. A göngyölegben vagy csomagolásban fuvarozott árukat vagy a darabszámos árukat, ha azok tömege minden árudarabon fel van tüntetve, valamint az egyforma szabványtömegű árukat a fuvarozásra történő felvételkor nem mérlegelik.

4.7. A vasúti kocsiba, UTI-ba vagy KFE-be berakott áruk összes (bruttó) tömegét feladáskor az áru fajtájától és a műszaki lehetőségektől függően mérlegeléssel vagy számítással kell meghatározni.

Az áru tömege számítással a következők szerint határozható meg:

- felirat alapján, vagyis valamennyi árudarabnak a jelölésén feltüntetett (bruttó) árutömegek összeadásával;
- szabvány szerint, vagyis egy árudarab szabványos tömegének és az árudarabok számának szorzataként;
- méréssel, vagyis a berakott áru méréssel számított térfogatának és térfogattömegének szorzataként;
- a betöltés magasságának (etilalkohol esetében – a nem betöltött magasság) mérésével, a betöltött áru térfogatát a tartály gyártója által kidolgozott kalibrálási táblázatok alapján meghatározva, ennek során megállapítva az áru hőmérsékletét és fajsúlyát;
- számlálók vagy más, hiteles mérőeszközök segítségével.

4.8. Ha a fuvarozáshoz olyan rakszereket használnak, amelyek tömegét a vasúti kocsi, UTI vagy KFE saját tömege nem tartalmazza, ezeket meg kell határozni és fuvarlevélben külön fel kell tüntetni.

4.9. Amennyiben az áru tömegét vasúti járműmérlegen történő mérlegeléssel határozzák meg, a vasúti kocsi saját tömegének a vasúti kocsin feltüntetett saját tömeget kell tekinteni.

Ha a berakás előtt a vasúti kocsit megméri, akkor az áru tömegének meghatározásánál a vasúti kocsi tömegének mérlegeléssel meghatározott értékét kell figyelembe venni.

5. Nyitott vasúti kocsiban fuvarozott áruk

5.1. Nyitott vasúti kocsiban, valamint nyitott típusú konténerben azzal a feltétellel fuvarozható az áru, ha az ilyen fuvarozási módot az áru feladásának országában hatályos nemzeti jogszabályok lehetővé teszik.

5.2. Az aprószemcsés áru nyitott vasúti kocsiban való fuvarozásának lehetőségét a feladó határozza meg.

Az aprószemcsés áru fuvarozásakor a feladó köteles intézkedéseket tenni annak megelőzésére, hogy az áru kiszóródjon a vasúti kocsi szerkezeti hézagain keresztül, az áru apró részecskéit a vonat haladásakor a légmozgás ne vigye magával, valamint az áru ne szóródjon, ha a vasúti kocsi oldalfalánál magasabban («sapkával») rakták be.

6. Az áru átadása a fuvarozó kezelésébe

6.1. A feladó által zárt típusú vasúti kocsiba és konténerbe berakott árunak a fuvarozásra történő felvételekor a fuvarozó kívülről megvizsgálja a vasúti kocsi és konténer állapotát, ellenőrizve a nyílások és ajtók állapotát, a kocsizárak meglétét, épségét, valamint a kocsizárak jeleinek azonosságát a fuvarlevélben feltüntetett adatokkal.

A fuvarozó akkor ellenőrzi a feladó által a vasúti kocsiba berakott konténerekre felhelyezett kocsizárakat, ha a konténereknek a vasúti kocsiban való elhelyezése lehetővé teszi az azokhoz való hozzáférést. A fuvarozó nem ellenőrzi az árudarabok számát, az áru tömegét és állapotát.

6.2. A feladó által nyitott típusú vasúti kocsiba és konténerbe berakott, a fuvarlevélben darabszám megjelöléssel fuvarozott árut a fuvarozó az áru tömegének ellenőrzése nélkül veszi fel fuvarozásra, kívülről csak a látható árudarabok (azok részeinek) állapotát szemlélve meg és ellenőrizve a biztosító jelölést, valamint az árudarabok számát, ha az vizuálisan megszámlálható.

6.3. A feladó által nyitott típusú vasúti kocsiba és konténerbe berakott, 100-nál több árudarab mennyiségű árut a fuvarozó az áru tömegének ellenőrzése nélkül veszi fel fuvarozásra, kívülről csak a látható árudarabok (azok részeinek) állapotát szemlélve meg és ellenőrizve a felfestett biztosító jelölést.

6.4. Az ömlesztett és szóródó áruknak nyitott típusú vasúti kocsiban történő felvételekor a fuvarozó az áru felületének egyenletességét és a felületi bemélyedések hiányát ellenőrzi.

6.5. A feladó kísérijével fuvarozott árukat a fuvarozó darabszámlálás, az áru tömegének, állapotának és kocsizárak meglétének ellenőrzése nélkül veszi fel fuvarozásra.

6.6. A fuvarozó elvégzi a szemlézés szempontjából hozzáférhető áruk göngyölegének vagy csomagolásának külső vizsgálatát, ha az áru berakását a fuvarozó végezte, vagy az árut a feladó rakta be nyitott vasúti kocsiba. Ha az áru külső vizsgálata során megállapítást nyer, hogy a göngyöleget vagy csomagolást igénylő árut göngyöleg vagy csomagolás nélkül illetve sérült göngyölegben vagy csomagolásban, valamint olyan göngyölegben vagy csomagolásban kínálták fel fuvarozásra, amely nem felel meg az áru tulajdonságainak, vagy átrakásos forgalomban történő fuvarozás esetében nem biztosítja az egyik vasúti kocsiból másik vasúti kocsiba való átrakást, akkor a fuvarozó megtagadja ilyen áru felvételét, amíg a feladó nem hárítja el a feltárt hiányosságokat.

6.7. Az árunak és a vasúti kocsiknak a feladó kezeléséből a fuvarozó kezelésébe történő átadását az átadó és az átvevő fél aláírásával kell igazolni olyan okmányon, amelyet az áru feladási országában hatályos nemzeti jogszabályok előírnak.

II. F E J E Z E T

A fuvarlevél

7. Általános rendelkezések

7.1. Az áru fuvarozásához egységes mintájú fuvarlevelet kell kiállítani abban a formában, amelyet a jelen Szabályzat 1. függeléke tartalmaz.

A fuvarlevelet a feladó állítja ki, és nyújtja be a szerződő fuvarozóhoz.

A fuvarlevél rovatait a feladó és a fuvarozó tölti ki a jelen Szabályzat rendelkezéseinek megfelelően.

7.2. A teljes fuvarlevél hat számozott lapból és a szükséges példányszámú «Rovatlap (pótlap)»-ból áll.

A lap sorszáma	A lap megnevezése	A lap átvevője	A lap rendeltetése
1.	Eredeti fuvarlevél	Átvevő	Az árut a rendeltetési állomásig kíséri
2.	Rovatlap	Az árut az átvevőnek kiszolgáltató fuvarozó	Az árut a rendeltetési állomásig kíséri
3.	Átvételi elismervény	Az árut az átvevőnek kiszolgáltató fuvarozó	Az árut a rendeltetési állomásig kíséri
4.	Fuvarlevél-másodpéldány	Feladó	A feladó kapja a fuvarozási szerződés megkötésekor
5.	Feladási tőlap	Szerződő fuvarozó	A szerződő fuvarozónál marad
6.	Értesítőlevél az áru megérkezéséről	Átvevő	Az árut a rendeltetési állomásig kíséri
szám nélkül	Rovatlap (pótlap)	Fuvarozók	Az áru továbbítási útvonalán lévő fuvarozók kapják (a kiszolgáltatást végző fuvarozó kivételével)

A fuvarlevél «Rovatlap (pótlap)» lapját a fuvarozásban résztvevő fuvarozók számával megegyező (a kiszolgáltatást végző fuvarozó kivételével) példányszámban kell kiállítani. A szerződő fuvarozó maga dönt a fuvarlevél «Rovatlap (pótlap)» lapja saját részére történő kiállításának szükségességéről.

7.3. A feladási állomáson a fuvarlevélbe bejegyzett adatok módosítását a feladó és a fuvarozó végezheti el áthúzással és az új adatok bejegyzésével. Ennek során mindegyikük azokat az adatokat javíthatja, amelyeket ő jegyzett be a fuvarlevélbe. A feladó legfeljebb egy vagy két összefüggő rovatban végezhet javítást, az «A feladó nyilatkozatai» rovatba pedig «Javításck bejegyezve a ... rovatba» bejegyzést köteles tenni. A fuvarozó saját javításait bélyegző lenyomattal hitelesíti.

7.4. A fuvarozó a jelen Szabályzatban előírt módosításoknak és kiegészítéseknek a fuvarlevélbe történő bejegyzésekor azokat bélyegző lenyomattal hitelesíti.

7.5. Amennyiben az adatok bejegyzésére a fuvarlevél vonatkozó rovataiban nincs elegendő hely, akkor ezeket az adatokat valamennyi adatot illetően pótlapra kell bejegyezni, amelynek példányszáma megegyezik a fuvarlevél lapjainak mennyiségével, amelyeket a fuvarlevél valamennyi lapjához hozzá kell erősíteni. A pótlapoknak a fuvarlevéllel megegyező méretűnek kell lenniük. A fuvarlevél vonatkozó rovatába be kell jegyezni «Az adatokat lásd a pótlapon» szöveget.

Amennyiben a fuvar költségek számítására rendelt A-F szakaszok nem elegendők, akkor a pótlapot a fuvarlevél 1. lapjának mintájára kell elkészíteni, a következő szakaszoknak betűjelölést adva, G betűvel kezdve.

A fuvarlevél valamennyi lapjához csatolt pótlapok mennyiségét fel kell tüntetnie a feladónak - «A feladó nyilatkozatai» rovatban, míg a fuvarozónak «A fuvarozó bejegyzései» rovatban.

Az árunak egy fuvarlevéllel kettő vagy több vasúti kocsiban végzett fuvarozása esetében a feladó Kocsijegyzéket állít össze a jelen Szabályzat 2. függelékében szereplő minta szerint.

Több konténer egy fuvarlevéllel végzett fuvarozása esetében a feladó Konténerjegyzéket állít össze a jelen Szabályzat 3. függelékében szereplő minta szerint.

A Kocsijegyzék és a Konténerjegyzék rovatainak számozása megegyezik a fuvarlevél rovatainak számozásával.

A Kocsijegyzék vagy a Konténerjegyzék «Összesen» rovatainak adatait be kell jegyezni a fuvarlevél vonatkozó rovataiba.

A Kocsijegyzék vagy a Konténerjegyzék egy-egy példányát csatolni kell a fuvarlevél valamennyi lapjához, a fuvarlevél «Kocsi» és/vagy «Az áru megnevezése» rovatába pedig «Lásd a csatolt jegyzéket » bejegyzést kell tenni.

Az egy fuvarlevéllel kettő vagy több vasúti kocsiban fuvarozott árunak egyik nyomtávolságú vasúti kocsikból másik nyomtávolságú vasúti kocsikba végzett átrakása esetében a fuvarozó új Kocsijegyzéket állít ki, amelyet egy-egy példányban csatol a fuvarlevél valamennyi lapjához, és áthúzza az eredeti, a fuvarlevéllel szintén továbbított Kocsijegyzékben szereplő adatokat.

A pótlap, a Kocsijegyzék és a Konténerjegyzék felső részén fel kell tüntetni a küldemény számát, s azok mindegyikét alá kell írnia a feladónak vagy a fuvarozónak, attól függően, hogy azt ki állította ki.

A pótlapok, a Kocsijegyzék és a Konténerjegyzék a fuvarlevél elválaszthatatlan részét képezik.

7.6. A fuvarlevél nyomtatvány, valamint a pótlapok, a Kocsijegyzék és a Konténerjegyzék A4 formátumúak, és azokat fekete színű betűkkel fehér papírra kell kinyomtatni.

A fuvarlevél nyomtatványok nyomtatásakor védelmi intézkedésként megengedett azok vízjeles papírra, mikrofelirattal, hologrammal ellátva történő nyomtatása. A nevezett intézkedések nem nehezíthetik meg a fuvarlevél kitöltését és olvasását.

7.7. A fuvarlevélbe, a pótlapokra, a Kocsijegyzékbe és a Konténerjegyzékbe az adatokat kézírással, fekete színű nyomtatással vagy bélyegző lenyomattal kell bevezetni. A bélyegző lenyomatok nem lehetnek elmosódottak.

7.8. A fuvarlevélhez a feladó úgy köteles csatolni a kísérőiratokat, hogy azok út közben ne választódjanak szét.

8. Magyarázatok a fuvarlevél kitöltéséhez

A rovat száma, a kitöltő	A rovat megnevezése és tartalma
Bal felső sarok Fuvarozó	<p>«SZMGSZ fuvarlevél» Fel kell tüntetni a szerződő fuvarozó megnevezését</p>
1 Feladó	<p>«Feladó» Fel kell tüntetni:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a feladó megnevezését (az alapítóokmányok szerint), családi és utónevet (természetes személy esetében), postai címet; - a feladónak a szerződő fuvarozó által adott kódot, ha a szerződő fuvarozó ilyen kódolást alkalmaz (a kódmezőbe kell bejegyezni). <p>Feltüntethető telefonszám és fax-szám előhívó számokkal, e-mail cím.</p> <p>A rovatot a feladó aláírásával kell ellátni a feladási ország nemzeti jogszabályainak megfelelően. A feladó aláírása az általa a fuvarlevélbe bejegyzett adatok hitelességét igazolja.</p>
2 Feladó	<p>«Feladási állomás» Fel kell tüntetni:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a feladási állomás megnevezését és a vasút rövidített megnevezését; - a feladási állomás kódját (a kódmezőbe kell bejegyezni). <p>Olyan országból végzett fuvarozásnál, amelyben nem alkalmazzák az SZMGSZ-t, a fuvarozási szerződés jogi szabályozásváltó állomásának kódját és a vasút rövidített megnevezését.</p>
3 Feladó	<p>«A feladó nyilatkozatai» A következő adatokat kell bejegyezni:</p> <ul style="list-style-type: none"> - konkrét fuvarozási útvonalat kerülő úton végzett fuvarozás esetében; - rendelkezést az áruval való teendőkről fuvarozási vagy kiszolgáltatási akadály előfordulásának esetére; - biztonsági intézkedéseket és hőmérsékleti előírásokat gyorsan romló áruk fuvarozása esetében; - a feladó által rendelkezésre bocsátott vasúti kocsi, UTI és KFE olyan sérüléseinek leírását, amelyeket az áru vagy a vasúti kocsi feladásakor állapítottak meg; - gépjárművek feladásakor - «Fuvarozás a törékeny alkatrészek védelme nélkül», «A ... számú gépjármű kulcsa» bejegyzéseket; - ha a fuvarozást (beleértve az üres vasúti kocsikat is) eltérő nyomtávolságú vasutakon végzik, akkor a fuvarozóval egyeztetett fuvarozási mód megjelölése céljából: «Átrakás másik nyomtávolságú vasúti kocsiba», «A vasúti kocsi átszerelése másik nyomtávolságú forgóalvázakra, (átszerelési megállapodás

	<p>esetében fel kell tüntetni annak számát és megkötésének időpontját) vagy «Változtatható nyomtávolságú kerékpárok alkalmazása» bejegyzéseket;</p> <ul style="list-style-type: none"> - a feladó nyilatkozatát a fuvarlevélben általa végrehajtott javításokról; - fagyveszélynek kitett áruk fuvarozásakor az áru nedvességtartalmának megjelölését százalékban és a megtett megelőző intézkedéseket («Az áru fagyott», «Mésszel beszórva ... %-ban», «Olajjal kezelve ... %-ban», «Rétegenként beszórva faforgáccsal» stb.); - a végső átvevő megnevezését és címét a fuvarozási szerződés jogi szabályozásának megváltoztatása esetére (az árunak olyan rendeltetési országba végzett fuvarozásánál, amelyben nem alkalmazzák az SZMGSZ-t); - rendelkezést a fuvarlevél példány megküldéséről a fuvarozási szerződés jogi szabályozásának megváltoztatása esetére (az árunak olyan rendeltetési országba végzett fuvarozásánál, amelyben nem alkalmazzák az SZMGSZ-t); - a kísérő meghatalmazásának terjedelmét; - bejegyzést a fuvarlevélhez csatolt pótlapok mennyiségéről; - az árunak más közlekedési ágazat által történő behozatala/kivitele esetében a következő bejegyzéseket - «... ágazat (fel kell tüntetni a közlekedési ágazatot) által behozva ...-ból (fel kell tüntetni az eredeti feladási országot) vagy «... ágazat (fel kell tüntetni a közlekedési ágazatot) általi kivitelle ...-ba (fel kell tüntetni a végső rendeltetési országot)»; - az áru értékebevallással végzett fuvarozásánál - «Az áru bevallott értéke ... (az érték betűkkel)» bejegyzést; - az 1520 mm nyomtávolságú nyitott vasúti kocsiba (a süllyesztett padlós kocsik kivételével) berakott, rakszelvényen belüli áruk berakási és biztosítási feltételeinek alkalmazására vonatkozó bejegyzést - «A MF ... fejezetének ... pontja», «... sz. EMF», «... sz. HMF» vagy «... sz. vázlatrajz»; - az árunak a feladó által rendelkezésre bocsátott vasúti kocsiban, másik nyomtávolságú vasúti kocsiba történő átrakással végzett fuvarozásánál a következő bejegyzések egyikét: «Az áru ... állomáson (fel kell tüntetni az átrakóállomást) végzett átrakását követően az üres vasúti kocsit ... átvevőnek (fel kell tüntetni az üres vasúti kocsi átvevőjének megnevezését és postai címét) kell kiszolgáltatni» vagy «Az áru ... állomáson (fel kell tüntetni az átrakóállomást) végzett átrakását követően az üres vasúti kocsit ... állomásra (fel kell tüntetni az állomás, a rendeltetési vasút és az átvevő megnevezését) kell küldeni ... határállomásokon (fel kell tüntetni a határállomások megnevezését) keresztül, fuvarozók ... (azok megnevezése)», és meg kell jelölni a fuvar költségek költségviselőjét minden, a fuvarozásban résztvevő fuvarozó tekintetében.
<p>4 Feladó</p>	<p>«Átvevő» Fel kell tüntetni:</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - az átvevő megnevezését (az alapítóokmányok szerint), családi és utónevét (természetes személy esetében), postai címet; - az átvevőnek a kiszolgáltatást végző fuvarozó által adott kódot, ha ez a fuvarozó ilyen kódolást alkalmaz (a kódmezőbe kell bejegyezni). <p>Feltüntethető telefonszám és fax-szám előhívó számokkal, e-mail cím.</p> <p>Az árunak olyan rendeltetési országba történő fuvarozásakor, amely az SZMGSZ-t nem alkalmazza, fel kell tüntetni a fuvarozási szerződés jogi szabályozását váltó állomáson a fuvarozási szerződés váltását elvégző fuvarozó megnevezését.</p>
5 Feladó	<p>«Rendeltetési állomás»</p> <p>Fel kell tüntetni:</p> <ul style="list-style-type: none"> - a rendeltetési állomás megnevezését és a vasút rövidített megnevezését; - a rendeltetési állomás kódját (a kódmezőbe kell bejegyezni). <p>Olyan országba végzett fuvarozásnál, amelyben nem alkalmazzák az SZMGSZ-t, a fuvarozási szerződés jogi szabályozása váltó-állomásának kódját, a vasút rövidített megnevezését, valamint a következő bejegyzést kell tenni: «... állomásra (a végső állomás és rendeltetési ország megnevezése) történő fuvarozás».</p>
6 Feladó	<p>«Átmeneti határállomások»</p> <p>Fel kell tüntetni a kiléptető határállomások megnevezését és azok kódját, a feladási ország és az átmeneti országok vasútjainak rövidített megnevezését az árunak a szerződő fuvarozóval egyeztetett továbbítási útvonalán.</p> <p>Az árunak komp részvételével végzett fuvarozása esetében fel kell tüntetni a kompra/kompról történő átadás/átvétel kikötőjének és állomásának megnevezését.</p> <p>Ha a fuvarozás a kiléptető határállomástól a szomszédos ország több beléptető határállomásán keresztül lehetséges, akkor fel kell tüntetni annak a beléptető határállomásnak a megnevezését is, amelyen keresztül a fuvarozást végezni fogják.</p>
7-12	<p>Amennyiben az árut út közben átrakják, az eredeti vasúti kocsira vonatkozó adatokat úgy kell áthúzni, hogy olvashatóak maradjanak, és alájük kell bejegyezni arra a vasúti kocsira vonatkozó adatokat, amelybe az árut átrakták.</p> <p>Ha az áru fő részével egyidejűleg továbbítják a külön vasúti kocsiba átrakott fölös árut, az erre a vasúti kocsira vonatkozó adatokat is be kell jegyezni.</p> <p>A rovatokat nem kell kitölteni olyan konténerek fuvarozásánál, amelyek vasúti kocsiba való berakását a fuvarozó végzi vagy olyan, a fuvarozó által rendelkezésre bocsátott egy vasúti kocsiba berakott konténerek fuvarozásánál, amelyekről külön fuvarlevelet állítanak ki.</p> <p>A feladó által rendelkezésre bocsátott egy vasúti kocsiba,</p>

	egy átvevő címére rendelt és külön fuvarlevéllel feladott konténerek esetében a vasúti kocsira vonatkozó adatokat pótlólag be kell vezetni e fuvarlevelek egyikébe.
7 Feladó vagy a fuvarozó, attól függően, hogy ki végezte a berakást	<p>«Kocsiszám» A vasúti kocsi pályaszámát kell feltüntetni. Fel kell tüntetni a vasúti kocsi tulajdonosát és honos vasútjának rövidített megnevezését. Az árunak hűtőszekcióban végzett fuvarozása esetében a következő bejegyzést kell tenni: «PC - ... (a hűtőszekció számát kell beírni) (...) (a teherkocsik mennyisége a szekción belül)». Az árunak tartósan kapcsolt kocsikon végzett fuvarozása esetében valamennyi vasúti kocsi pályaszámát fel kell tüntetni, és be kell jegyezni a «tartósan kapcsolt kocsik» szöveget. Az árunak kettő vagy több vasúti kocsiban egy fuvarlevéllel vagy a feladó által rendelkezésre bocsátott kettő vagy több vasúti kocsiba berakott konténereknek egy fuvarlevéllel végzett fuvarozása esetében a «Lásd a csatolt jegyzéket» bejegyzést kell tenni. A saját kerekein gördülő áru fuvarozása esetében fel kell tüntetni a gép (minden szekciója) számát, a vasúti kocsi vagy kerekes szerkezet pályaszámát.</p>
8 Feladó	<p>«A kocsit rendelkezésre bocsátotta» A következő bejegyzést kell tenni: (orosz) «П» - ha a kocsit a fuvarozó bocsátotta rendelkezésre; (orosz) «О» - ha a kocsit a feladó bocsátotta rendelkezésre. A ténylegesen az átvevő által rendelkezésre bocsátott vasúti kocsi a feladó által rendelkezésre bocsátott kocsinak felel meg.</p>
9 Feladó vagy a fuvarozó, attól függően, hogy ki végezte a berakást	<p>«Berakható tömeg» A vasúti kocsin feltüntetett berakható tömeget kell bejegyezni tonnában. Ha a vasúti kocsin a berakható tömegre vonatkozóan több adat van feltüntetve, akkor a legnagyobb berakható tömeget kell bejegyezni tonnában.</p>
10 Feladó vagy a fuvarozó, attól függően, hogy ki végezte a berakást	<p>«Tengelyek» A vasúti kocsi tengelyeinek számát kell feltüntetni. A saját kerekein gördülő áru fuvarozása esetében fel kell tüntetni a gép (minden szekciója), a vasúti kocsi vagy kerekes szerkezet tengelyeinek számát.</p>
11 Feladó vagy a fuvarozó, attól függően, hogy ki végezte a berakást	<p>«Saját tömeg» A vasúti kocsin feltüntetett saját tömeget kell bejegyezni. Az üres vasúti kocsi tömegének mérlegeléssel történő meghatározása esetében a vasúti kocsira feliratozott tömeget számlálóban, a mérlegeléssel meghatározott tömeget pedig nevezőben kell bejegyezni.</p>

<p>12 Feladó vagy a fuvarozó, attól függően, hogy ki végezte a berakást</p>	<p>«A tartály típusa» Az árunak 1520 mm nyomtávolságú tartálykocsiban végzett fuvarozása esetében fel kell tüntetni a tartály kalibrálási típusát, amely a vasúti kocsi pályaszáma alatt van a tartályon feliratozva.</p>
<p>13 Fuvarozó</p>	<p>«Az áru tömege» (átrakás után) Az árunak minden egyes vasúti kocsiba átrakott tömegét kell feltüntetni. Fel kell tüntetni a külön vasúti kocsiba átrakott fölös áru tömegét, ha azt az áru fő részével együtt továbbítják.</p>
<p>14 Fuvarozó</p>	<p>«Darabszám» (átrakás után) Az árunak minden egyes vasúti kocsiba átrakott darabszámát kell feltüntetni.</p>
<p>15 Feladó</p>	<p>«Az áru megnevezése» Az áru megnevezését és valamennyi áru 8-jegyű kódját kell bejegyezni a Harmonizált árucikkjegyzékben foglaltakkal összhangban. Fel kell tüntetni az árun feliratozott jeleket, gyártmányjelzéseket és számokat. Veszélyes áruk fuvarozása esetében szintén az áru megnevezését és az SZMGSZ 2. «Veszélyes Áruk Fuvarozási Szabályzata» Mellékletében foglaltaknak megfelelő információt kell feltüntetni. Gyorsan romló áruk fuvarozása esetében «Gyorsan romló» bejegyzést, az árunak fedett kocsiban, szellőztetéssel végzett fuvarozása esetében pedig «Szellőztetéssel» bejegyzést is kell tenni. Az SZMGSZ 8. Cikkében foglaltaknak megfelelően az árunak „különleges feltételekkel” végzett fuvarozása esetén a következő bejegyzést kell tenni: «A különleges feltételekkel végzett fuvarozás egyeztetve _____ (fel kell tüntetni a különleges feltételekhez hozzájáruló valamennyi fuvarozó rövidített megnevezését, az egyeztetési dokumentumok számát és keltezését)». Fagyveszélynek kitett áruk fuvarozása esetében «Fagyveszélyes» bejegyzést kell tenni. Élőállatok fuvarozása esetében «Élőállatok» és «Gurítani tilos» bejegyzéseket kell tenni. Gyúlékony áruk fuvarozása esetében «Gyúlékony» és «Védőkocsi 3/0-0-1-0» bejegyzéseket kell tenni. Az árunak kísérővel végzett fuvarozása esetében: - be kell jegyezni az «A feladó kísérőjével» szöveget. Ha a kísérők külön vasúti kocsiban utaznak vagy több megrakott vasúti kocsit kísérnek, akkor ezen kívül az «A kísérők a ... számú vasúti kocsiban tartózkodnak» szöveget is be kell jegyezni; - be kell jegyezni a kísérők családi és utónevét, valamint az államhatár átlépéséhez szükséges útiokmányaik számát. Ha a kísérők több megrakott vasúti kocsit kísérnek vagy külön vasúti kocsiban utaznak, akkor ezeket az adatokat annak a</p>

	<p>vasúti kocsinak a fuvarlevelében kell feltüntetni, amelyben a kísérők tartózkodnak;</p> <ul style="list-style-type: none"> - ha út közben a kísérők leváltására kerül sor, akkor be kell jegyezni a «Kísérők váltása ... állomáson (annak az állomásnak és vasútnak a megnevezése, ahol a kísérőket váltják)»; - ha abban a vasúti kocsiban, ahol a kísérők utaznak, fűtőberendezés (kályha) található, akkor «Kályhafűtéssel» bejegyzést kell tenni. <p>Az áru rakszerek alkalmazásával végzett fuvarozása esetében annak az árunak a megnevezése alatt, amelyekhez ezeket alkalmazzák, fel kell tüntetni ezeknek a rakszereknek a megnevezését.</p> <p><u>A pontozott vonallal körülvett mezőben</u> UTI, KFE fuvarozása esetében a következő bejegyzéseket kell tenni:</p> <ul style="list-style-type: none"> - járműszerelvények, gépkocsi, pótkocsi, nyerges pótkocsi vagy közúti csereszekrény fuvarozása esetében fel kell tüntetni annak konkrét megnevezését és az UTI, KFE azonosító számát, a járműszerelvény összetételét, s be kell jegyezni a «Pótkerék ... darab», «Gurítani tilos» szövegeket; - univerzális közepes konténerek fuvarozása esetében «Konténer ... (kilencjegyű számát kell beírni)» bejegyzést kell tenni; - nagykonténer fuvarozása esetében annak 11-jegyű azonosító számát kell feltüntetni, amely négy latin betűből (ennek első három betűje a tulajdonos kódja, az utolsó «U» pedig azt jelenti, hogy áruszállító konténer) és hét számból áll; a konténer száma után „-„ jelet követően a konténer méretének és típusának négyjegyű kódját, majd a továbbiakban, zárójelben, a konténer feliratozott bruttó tömegét kell bejegyezni; - kettő vagy több konténernek egy fuvarlevéllel végzett fuvarozása esetében «Lásd a csatolt jegyzéket» bejegyzést kell tenni. <p>Hosszú méretű árunak tartósan kapcsolt vasúti kocsikon végzett fuvarozása esetében «Gurítani tilos» bejegyzést kell tenni.</p> <p>Rendkívüli küldemények fuvarozásánál a következő bejegyzéseket kell tenni:</p> <ul style="list-style-type: none"> - rakszelvényen túlérő áruk esetében az 1520 mm nyomtávolságú vasutakon - «Rakszelvényen túlérő áru ... (a túlérés mértékének fokozata)», a többi vasúton - «Rakszelvényen túlérő áru a ... (a vasutak rövidített megnevezése) vasúton »; - rakszelvényen túlérő árunak ellenőrző kerettel végzett fuvarozása esetében a rakszelvényen túlérő áru fuvarozásához kiállított fuvarlevélbe az «Ellenőrző keret a ... számú vasúti kocsin», az ellenőrző kerettel ellátott vasúti kocsi fuvarlevelébe pedig «A vasúti kocsi foglalt a ... számú vasúti kocsiban fuvarozott áru ellenőrző keretével», ha az ellenőrző keretet üres kocsin helyezték el, illetve «A vasúti kocsin a ... számú vasúti kocsiba rakott áru ellenőrző kerete van», ha az
--	--

	<p>ellenőrző keretet rakott kocsin helyezték el;</p> <ul style="list-style-type: none"> - rakszelvényen túlérő áru és süllyesztett rakfelületű kocsiba rakott áru fuvarozásakor «Gurítani tilos» vagy «Gurítón közlekedtetni tilos» (a bejegyzés szükségességét a fuvarozó határozza meg); - műszaki tulajdonságai alapján sebességkorlátozást igénylő áru fuvarozása esetében - «Engedélyezett sebesség legfeljebb ... km/h». <p>A bővített vagy a körzeti rakodási szelvény határain belül berakott áruk fuvarozása esetében - megfelelően a «Bővített rakszelvény» vagy «Körzeti rakszelvény».</p>
Fuvarozó	<p>A fuvarozási szerződés módosítása esetében «A fuvarozási szerződés módosítva» bejegyzést kell tenni, amelyet el kell látni a fuvarozó bélyegzőjének lenyomatával.</p> <p>Rakszelvényen túlérő árunak egyik nyomtávolságú vasúti kocsiból másik nyomtávolságú vasúti kocsiba történő átrakása esetében «Rakszelvényen túlérő áru a ... vasúton (a vasutak rövidített megnevezése)» vagy «Rakszelvényen túlérő áru ... (a túlérés mértékének fokozata)» bejegyzést kell tenni.</p> <p>Amennyiben «Az áru megnevezése» rovat pontvonallal elhatárolt része előtt vagy után nincs elegendő hely az adatok bejegyzésére, akkor azok bejegyzésére e rovat teljes területe igénybe vehető.</p>
16 Feladó	<p>«A csomagolás módja»</p> <p>Fel kell tüntetni a vasúti kocsiba, UTI-ba vagy KFE-be berakott áruk csomagolásának módját.</p> <p>Az egységrakományba egyesített áruk fuvarozásakor be kell jegyezni: számlálóban a «pakett» szöveget, nevezőben az egységrakományban található árudarabok csomagolásának módját, ha pedig az árudarabok nincsenek külön csomagolva, akkor a «nélkül» szöveget.</p> <p>Az árunak göngyöleg és csomagolás nélkül végzett fuvarozása esetében «Csomagolatlan» bejegyzést kell tenni.</p>
17 Feladó	<p>«Darabszám»</p> <p>Az áru megnevezésével egy sorban számmal kell feltüntetni az árudarabok számát.</p> <p>Ömlesztett, szóródó vagy folyékony áruk fuvarozása esetében megfelelően «Ömlesztve», «Szóródó áru» vagy «Folyékony» bejegyzést kell tenni.</p> <p>Olyan árunak, amelynek darabszáma 100-nál több, nyitott vasúti kocsiban vagy nyitott típusú konténerben végzett fuvarozásánál «Ömlesztve» bejegyzést kell tenni.</p> <p>Egységrakományba egyesített áruk fuvarozásakor törtszámként fel kell tüntetni az egységrakományok mennyiségét (számlálóban), illetve az ilyen csomagokban található árudarabok összes darabszámát (nevezőben).</p> <p>Az árunak többszöri felhasználású rakszerek alkalmazásával végzett fuvarozása esetében fel kell tüntetni ezeknek a rakszereknek a mennyiségét.</p> <p>Az árunak UTI-ban vagy KFE-ben végzett fuvarozása</p>

	<p>esetében fel kell tüntetni az azokba berakott árudarabok mennyiségét. Az árunak járműszerelvénnyben végzett fuvarozása esetében fel kell tüntetni az árudarabok számát a gépkocsiban és a pótkocsiban, illetve az árudarabok számát a járműszerelvénnyben.</p> <p>Üres UTI vagy KFE fuvarozása esetében azok mennyiségét kell feltüntetni.</p>
18 Feladó	<p>«Tömeg (kg-ban)» Számokkal kell feltüntetni:</p> <ul style="list-style-type: none"> - az áru bruttó tömegét (a csomagolást is beleértve) minden áruféleségre, egy sorban az áru megnevezésével (beleértve az áru tömegét a saját kerekein gördülő árura is); - az UTI vagy KFE saját tömegét; - az olyan rakszerek tömegét, amelyeket a vasúti kocsi saját tömege nem tartalmazza; - az áru összes bruttó tömegét.
19 Feladó vagy a fuvarozó, attól függően, hogy ki végezte a lezárást	<p>«Kocsizárak» Fel kell tüntetni a vasúti kocsira, az UTI-ra, vagy a kísérő nélkül fuvarozott KFE-re felhelyezett kocsizárak mennyiségét és jeleit, BKZ alkalmazása esetében pedig – a BKZ megnevezését és ellenőrző jelét, az áru feladási vasútjának rövidített megnevezését.</p>
20 Feladó	<p>«Berakta» «Fuvarozó» vagy «Feladó» bejegyzést kell tenni attól függően, hogy ki rakta be az árut a vasúti kocsiba: a fuvarozó vagy a feladó.</p>
21 Feladó	<p>«A tömeg megállapításának módja» A tömeg megállapításának módjától függően a következő bejegyzések tehetők:</p> <ul style="list-style-type: none"> «mérlegeléssel» (a mérleg típusát meg kell jelölni); «felirat szerint»; «szabvány szerint»; «térfogatméréssel»; «töltési magasság mérésével»; «számlálóval».
22 Feladó	<p>«Fuvarozók» Fel kell tüntetni a szerződő (elsőként) és a következő fuvarozók (utolsóként az árut kiszolgáltató fuvarozó) rövidített megnevezését és kódját és a vonatkozó útszakaszokat (a szakaszok határait – állomásokat és azok kódját), amelyeken az egyes fuvarozók a fuvarozást végzik.</p>
23 Feladó	<p>«A fuvar költségek fizetése» Fel kell tüntetni a fuvarozás sorrendjében és a «Fuvarozók» rovat adataival összhangban a fuvarozók rövidített megnevezését, mindegyikhez a költségviselőt és a fizetés alapját (a költségviselő kódját, a bérmentesítési szerződés keltét és számát stb.).</p>
24 Feladó	<p>«A feladó által csatolt kísérőiratok» Be kell jegyezni a fuvarlevélhez a feladó által csatolt kísérőiratok felsorolását. Ha a dokumentumot több példányban</p>

	<p>csatolják, akkor fel kell tüntetni a példányszámot is.</p> <p>Ha a fuvarlevélben megnevezett kísérőiratok rendeltetése út közbeni leválasztás, akkor a következő bejegyzés formájában meg kell jelölni annak a vasútnak a rövidített megnevezését, ahol a leválasztás történik: «... részére (a vasút rövidített megnevezése, ahol a leválasztás történik)».</p>
25 Feladó	<p>«Nem a fuvarozó részére szóló tájékoztatás, a szállítási szerződés száma»</p> <p>A feladónak az adott küldeményre vonatkozó, de nem a fuvarozó részére közölt tájékoztatását kell bejegyezni.</p> <p>Ha a hatósági eljárások teljesítéséhez szükséges dokumentumot nem csatolják a fuvarlevélhez, hanem az ellenőrző hatósághoz továbbítják, akkor a következő bejegyzést kell tenni: «... (fel kell tüntetni a dokumentum megnevezését, számát és keltezését) benyújtva ... részére (a hatósági ellenőrző szerv megnevezése)».</p> <p>Más információ is bejegyezhető, beleértve az eladó és a vevő között megkötött szállítási szerződés számát is, ha ennek a szerződésnek az eladónál és a vevőnél is azonos száma van. Ha a szállítási szerződésnek két száma van, egyik az eladónál, a másik a vevőnél, akkor az eladó szerződésszámát kell bejegyezni.</p>
26 Fuvarozó	<p>«A fuvarozási szerződés megkötésének időpontja»</p> <p>A rovatot a feladási állomáson a szerződő fuvarozó keletbélyegzőjének lenyomatával kell ellátni.</p>
27 Fuvarozó	<p>«A megérkezés időpontja»</p> <p>A rovatot a rendeltetési állomáson a fuvarozó keletbélyegzőjének lenyomatával kell ellátni.</p> <p>Olyan esetben, ha az áru nem érkezett meg, akkor «Az áru nem érkezett meg» bejegyzést kell tenni, és a fuvarozó keletbélyegzőjének lenyomatával kell ellátni a rovatot.</p>
28 Vám, hatósági szervek	<p>«Bejegyzések a vám és más hatósági eljárások teljesítéséhez»</p> <p>A következő bejegyzések tehetők:</p> <ul style="list-style-type: none"> - vám részéről – a vámellenőrzés céljából; - más állami szervek részéről – a hatósági eljárások teljesítése céljából.
29 Fuvarozó	<p>«Feladási szám»</p> <p>A feladási számot kell feltüntetni.</p>

A fuvarlevél 3. és 6. lapjának a hátoldala

30 Fuvarozó	<p>«A fuvarozó bejegyzései»</p> <p>A következő bejegyzések tehetők:</p> <ul style="list-style-type: none"> - «Felnyitási jegyzőkönyv ... (keltezés), ... (állomás), ... (vasút)» - felnyitási jegyzőkönyv felvétele esetében; - ... számú ... (kísérőokmány megnevezése) leválasztva ... állomáson» - a kísérőokmányok leválasztása esetében; - «... (darab) ... jelekkel ellátott kocsizár/BKZ
----------------	---

	<p>lecserélve ... (darab) ... jelekkel ellátott kocsizárral/BKZ-val» vagy «... (darab) ... jelekkel ellátott kocsizár/BKZ felhelyezve hiányzó zárok pótlására» - a kocsizáraknak a fuvarozó általi lecserélése vagy felhelyezése esetében;</p> <ul style="list-style-type: none"> - «... (kg/db) áru utánküldése ... (okmány megnevezése, száma) alapján» – ha a fuvarozó az utánküldött árurol okmányt állít ki; - «... sz. vasúti kocsi utánküldése ... (okmány megnevezése, száma) alapján» – vasúti kocsinak az egy fuvarlevéllel továbbított kocsicsoportból történő kisorozása esetében; - «Kocsi kisorozva» - ha az egy fuvarlevéllel továbbított kocsicsoportból vasúti kocsit soroznak ki (a Kocsijegyzékben a kisorozott vasúti kocsi száma mellett); - «Az áru utánküldött része kiszolgáltatva» - az áru utánküldött részének kiszolgáltatásakor – a fuvarozó keletbélyegzőjének lenyomatával ellátva; - «Átirányítva ... (az állomás megnevezése) állomásra ... (az átvevő megnevezése) átvevőnek ... (az okmány megnevezése, keltezése) alapján» - a fuvarozási szerződés módosítása esetében - a fuvarozó keletbélyegzőjének lenyomatával ellátva; - «Eltérés az előírt továbbítási útiránytól ... (a fuvarozási akadály oka) miatt» - a fuvarlevélben előírt továbbítási útiránytól való eltérés esetében - a fuvarozó keletbélyegzőjének lenyomatával ellátva; - «... (a fuvarozó által út közben, az áru fuvarozását befolyásoló vagy befolyásolható körülmények bizonyítására felvett okmány megnevezése, száma, felvételének időpontja, az állomás megnevezése és a vasút rövidített megnevezése)»; - «Az áru tömegének ellenőrzésekor megállapítva ... kg» - ha az áru tömege nem egyezik a fuvarlevélben feltüntetett adatokkal az e Szabályzat 35.4. pontjában meghatározott normák keretein belül - a fuvarozó keletbélyegzőjének lenyomatával ellátva; - «Csatolva ... (szám és keltezés) fuvarlevél» - ha az SZMGSZ fuvarlevélnek az átvevő részére rendelt példányához az áru fuvarozási szerződésének feltételeit meghatározó, másik nemzetközi megállapodás fuvarlevelét csatolják; - «Csatolva ... (fel kell tüntetni a fuvarlevélhez a fuvarozó által csatolt pótlapok mennyiségét)»; - «... (a jegyzőkönyv száma) számú Kocsisérülési (meghibásodási) jegyzőkönyv, kelt ... (felvételének időpontja), ... (az állomás megnevezése és a vasút rövidített megnevezése, ahol a jegyzőkönyvet felvették)»; <p>Ha az árut eltérő nyomtávolságú vasutak csatlakozó állomásán átrakják, akkor be kell jegyezni arra a kocsira felhelyezett kocsizárak mennyiségére és jeleire vonatkozó adatokat, amelybe az árut átrakták.</p> <p>Különleges áruk fuvarozása esetében be kell jegyezni a</p>
--	---

	fuvarozás egyeztetésére vonatkozó adatokat azon vasutakat illetően, vasúti-komp forgalomban a vízi fuvarozási szakaszra vonatkozóan, amelyeknél az ilyen áru fuvarozása egyeztetés-köteles.
31 Fuvarozó	<p>«Kereskedelmi jegyzőkönyv»</p> <p>Fel kell tüntetni a Kereskedelmi jegyzőkönyv számát, felvételének időpontját, a felvételét végző állomás megnevezését, a vasút rövidített megnevezését, a bejegyzést el kell látni a felvételt végző fuvarozó bélyegzőjének lenyomatával.</p>
32 Fuvarozó	<p>«A fuvarozási határidő meghosszabbítása»</p> <p>Fel kell tüntetni annak az állomásnak a megnevezését és annak a vasútnak a rövidített megnevezését, ahol az árut feltartóztatták, valamint a feltartóztatás időtartamát és a feltartóztatás okának kódját, amely alapul szolgál a fuvarozási határidő meghosszabbításához, és a bejegyzést el kell látni a fuvarozó bélyegzőjének lenyomatával.</p> <p>A feltartóztatás okának jelölésére a következő kódokat kell alkalmazni:</p> <p>Kód jelentése</p> <p>1 – vám és egyéb hatósági előírások teljesítése; 2 – az áru tartalmának ellenőrzése; 3 – az áru tömegének ellenőrzése; 4 – az áru darabszámának ellenőrzése; 5 – a fuvarozási szerződés módosítása; 6 – fuvarozási akadály; 7 – élő állatok ellátása; 8 – a rakomány vagy csomagolás igazítása, ha az a fuvarozótól független okból vált szükségessé; 9 – az áru átrakása, ha az a fuvarozótól független okból vált szükségessé; 10 – egyéb okok.</p> <p>A 10 «egyéb okok» kód bejegyzése esetében fel kell tüntetni az áru feltartóztatásának okát is.</p>
33 Fuvarozó	<p>«Bejegyzések az áru átadásáról»</p> <p>A rovatot az áru átadási állomásain el kell látni az árut átvevő fuvarozók keletbélyegzőjének lenyomatával az árunak az egyik fuvarozótól másik fuvarozó részére történő átadásai sorrendjében.</p>
34 Fuvarozó	<p>«Bejegyzések a határállomásokon való áthaladásról»</p> <p>A rovatot az átmeneti határállomásokon el kell látni a fuvarozók keletbélyegzőjének lenyomatával az áru által történt határátlépések sorrendjében.</p>
35 Fuvarozó	<p>«Értesítés az áru megérkezéséről» (3. lap)</p> <p>A rendeltetési ország nemzeti jogszabályaival összhangban kell kitölteni.</p>
36 Átvevő	<p>«Az áru kiszolgáltatva» (3. lap)</p> <p>Az időpont feltüntetésével az átvevőnek alá kell írnia.</p> <p>Ezen felül bejegyezhetők olyan adatok, amelyeket a rendeltetési ország nemzeti jogszabályai előírnak.</p>
Fuvarozó	A rovatot a rendeltetési állomáson el kell látni a fuvarozó

	keletbélyegzőjének lenyomatával.
--	----------------------------------

A fuvarlevél 1., 2., 4., 5. lapjának és a «Rovatlap (pótlap)» lapnak a hátoldala

A rovat / szakasz sorszáma, kitöltője	A rovat megnevezése és tartalma
A – F Fuvarozó	«Fuvarköltség számítási szakaszok» A szakaszok rendeltetése az egyes fuvarozóknak járó fuvarköltségek számítása valamennyi útvonal szakaszra az alkalmazott díjszabás függvényében.
37	«Útszakasz» Fel kell tüntetni azon útszakasz kezdő és végső állomásának megnevezését és kódját, amelyre a fuvarköltségek számítása történik.
38	«Távolság, km» Fel kell tüntetni az útszakasz kezdő és végső állomásának távolságát.
39	«Díjszámítási tömeg, kg» Fel kell tüntetni az árunak az alkalmazott díjszabás szerint meghatározott díjszámítási tömegét.
40	«Mellékdíjak» Fel kell tüntetni a mellékdíjak és egyéb költségek kódjait, azok hiányában megnevezésüket, továbbá azoknak a fuvarozó által az adott útszakaszra alkalmazott díjszabás szerint számított összegét a díjszabás pénznemében.
41	«Díjszabás» Az alkalmazott díjszabás számát vagy megnevezését kell feltüntetni.
42	«Az áru kódja» Szükség szerint fel kell tüntetni az olyan áru kódját a Harmonizált árucikkjegyzék szerint, amely a fuvarköltségek számításának szempontjából meghatározó.
43	«Átszámítási árfolyam» A díjszabás pénznemében meghatározott költségeknek arra a pénznemre való átszámítási árfolyamát kell feltüntetni, amelyben ezeket a feladótól vagy az átvevőtől beszedik.
44	«A díjszabás pénzneme» A díjszabás azon pénznemének a kódját vagy megnevezését kell feltüntetni, amelyben a feladótól beszédendő fuvarköltségeket kiszámították.
45	«A fizetés pénzneme» Annak a pénznemnek a kódját vagy megnevezését kell feltüntetni, amelyben a feladótól a fuvarköltségeket beszedik.
46	«A díjszabás pénzneme» A díjszabás azon pénznemének a kódját vagy megnevezését kell feltüntetni, amelyben az átvevőtől beszédendő fuvarköltségeket kiszámították.

47	<p>«A fizetés pénzneme» Annak a pénznemnek a kódját vagy megnevezését kell feltüntetni, amelyben az átvevőtől a fuvar költségeket beszedik.</p>
	«Fuvardíj»
48	A fuvarozó által a vonatkozó útszakaszon alkalmazott díjszabás alapján számított fuvardíjat kell bejegyezni a díjszabás pénznemében.
49	A vonatkozó útszakaszon alkalmazott díjszabás alapján számított fuvardíjat kell bejegyezni abban a pénznemben, amelyben azt a feladótól beszedik.
50	A fuvarozó által a vonatkozó útszakaszon alkalmazott díjszabás alapján számított fuvardíjat kell bejegyezni a díjszabás pénznemében.
51	A vonatkozó útszakaszon alkalmazott díjszabás alapján számított fuvardíjat kell bejegyezni abban a pénznemben, amelyben azt az átvevőtől beszedik.
	«Teljes összeg»
52	A mellékdíjak, valamint a fuvarozónak az alkalmazott díjszabásban nem előírt költségei teljes összegét kell bejegyezni a díjszabás pénznemében, ha a költségeket a feladó fizeti.
53	A mellékdíjak, valamint a fuvarozónak az alkalmazott díjszabásban nem előírt költségei teljes összegét
54	A mellékdíjak, valamint a fuvarozónak az alkalmazott díjszabásban nem előírt költségei teljes összegét kell bejegyezni a díjszabás pénznemében, ha a költségeket az átvevő fizeti.
55	A mellékdíjak, valamint a fuvarozónak az alkalmazott díjszabásban nem előírt költségei teljes összegét kell bejegyezni abban a pénznemben, amelyben azt az átvevőtől beszedik.
	«Összesen»
56	A vonatkozó fuvar költség számítási szakasz 48. és 52. rovataiban feltüntetett összegek összeadásával kapott teljes összeget kell bejegyezni a díjszabás pénznemében.
57	A 49. és 53. rovatokban feltüntetett összegek összeadásával kapott teljes összeget kell bejegyezni abban a pénznemben, amelyben a fuvar költségeket a feladótól beszedik.
58	A vonatkozó fuvar költség számítási szakasz 50. és 54. rovataiban feltüntetett összegek összeadásával kapott teljes összeget kell bejegyezni a díjszabás pénznemében.
59	A 51. és 55. rovatokban feltüntetett összegek összeadásával kapott teljes összeget kell bejegyezni abban a pénznemben, amelyben a fuvar költségeket az átvevőtől beszedik.
	«Mindösszesen»
60	Az 56. rovatokban feltüntetett összegek összeadásával kapott teljes összeget kell bejegyezni.
61	Az 57. rovatokban feltüntetett összegek összeadásával kapott teljes összeget kell bejegyezni.
62	Az 58. rovatokban feltüntetett összegek összeadásával kapott teljes összeget kell bejegyezni.

63	Az 59. rovatokban feltüntetett összegek összeadásával kapott teljes összeget kell bejegyezni.
64 Fuvarozó	<p>«Bejegyzések a fuvar költségek elszámolásáról és beszédéséről»</p> <p>A fuvarozó számára a fuvar költségek elszámolásához és beszédéséhez szükséges bejegyzéseket kell tenni, és hitelesíteni a fuvarozó bélyegzőjével:</p> <ul style="list-style-type: none"> - az átmeneti vasúton vagy a rendeltetési ország vasútján észlelt fölös tömegnek külön vasúti kocsiba történt átrakásáról: «Az áru fölös tömege kirakva»; - az áru egy vasúti kocsiból történő átrakásánál kettő vagy több vasúti kocsi igénybevétele okairól: «Átrakva ... (darabszám feltüntetése) vasúti kocsiba ... (a konkrét ok megjelölése) okból»; - egyéb bejegyzések.
65 Fuvarozó	<p>«A feladótól utólag beszédendő ... címén»</p> <p>Be kell jegyezni azokat a költségeket (a költségek megnevezését és összegét), amelyeket a feladótól utólag kell beszédni.</p>

9. A fuvarlevél kitöltésének eltérései a fuvarozási szerződés jogi szabályozási rendszerének megváltozásával összefüggésben

9.1. Ezeket az előírásokat az SZMGSZ-t alkalmazó és az SZMGSZ-t nem alkalmazó országok között végzett olyan fuvarozásoknál kell figyelembe venni, amelyek során a fuvarozási szerződés jogi szabályozási rendszere megváltozási állomásán a fuvarozó fuvarlevélváltást hajt végre.

9.2. A fuvarozási szerződés jogi szabályozási rendszere megváltozási állomása olyan országban lehet, amelyik egyidejűleg alkalmazza az SZMGSZ-t és a vasúti áru fuvarozási szerződés jogi normáit szabályozó másik nemzetközi megállapodást.

9.3. Olyan országba rendelt áruk fuvarozásánál, amelyik nem alkalmazza az SZMGSZ-t, a fuvarlevelet a jelen Áru fuvarozási Szabályzat rendelkezései szerint kell kitölteni a következő eltérésekkel:

9.3.1. a «Rendeltetési állomás» rovatban a feladó a fuvarozási szerződés jogi szabályozási rendszere megváltozási állomásának megnevezését és kódját, a vasút rövidített megnevezését tünteti fel, valamint a következő bejegyzést teszi: «Fuvarozás ... (a végső állomás és a rendeltetési ország) állomásra»;

9.3.2. a feladó az «Átvevő» rovatban annak a fuvarozónak a rövidített megnevezését tünteti fel, aki a fuvarozási szerződés jogi szabályozási rendszere megváltozási állomásán a fuvarlevélváltást fogja végezni;

9.3.3. a feladó «A feladó nyilatkozatai» rovatba a végső átvevő megnevezését és címét jegyzi be.

9.4. A fuvarozó a fuvarozási szerződés jogi szabályozási rendszere megváltozási állomásán:

9.4.1. az SZMGSZ fuvarlevélben található adatok alapján kiállítja a vasúti áru fuvarozási szerződés jogi normáit szabályozó másik nemzetközi megállapodás fuvarlevelét;

9.4.2. az SZMGSZ fuvarlevél 1. «Eredeti fuvarlevél» lapját és 6. «Értesítőlevél az áru megérkezéséről» lapját csatolja az új fuvarlevélhez;

9.4.3. a feladónak az SZMGSZ fuvarlevél «A feladó nyilatkozatai» rovatában közölt igénye alapján megküldi az új fuvarlevélnek a feladó részére szolgáló lapját.

9.5. Olyan országból végzett fuvarozásnál, amelyik nem alkalmazza az SZMGSZ-t, a fuvarozó a fuvarozási szerződés jogi szabályozási rendszere megváltozási állomásán a vasúti áru fuvarozási szerződés jogi normáit szabályozó másik nemzetközi megállapodás fuvarlevelébe bejegyzett adatok alapján kiállítja az SZMGSZ fuvarlevelet, és ennek során:

9.5.1. a «Feladási állomás» rovatban a fuvarozási szerződés jogi szabályozási rendszere megváltozási állomásának megnevezését, kódját, a vasút rövidített megnevezését tünteti fel;

9.5.2. csatolja az SZMGSZ fuvarlevélhez a vasúti áru fuvarozási szerződés jogi normáit szabályozó másik nemzetközi megállapodás fuvarlevelének az átvevő részére rendelt lapját, amiről az SZMGSZ fuvarlevélnek «A fuvarozó bejegyzései» rovatába a következő bejegyzést teszi: «Csatolva a ... (száma és keltezése) fuvarlevél»;

9.5.3. a feladónak a vasúti áru fuvarozási szerződés jogi normáit szabályozó másik nemzetközi megállapodás fuvarlevelébe bejegyzett nyilatkozata alapján megküldi az SZMGSZ fuvarlevél 4. «Fuvarlevél-másodpéldány» lapját.

III. F E J E Z E T

Lezárás

10. Általános rendelkezések

10.1. A lezárást kocsizárakkal vagy biztonsági kocsizárakkal (BKZ) kell végezni.

10.2. A vasúti kocsiknak, az UTI-nak és a KFE-nek csak azokat a szerkezeti nyílásait kell kocsizárral ellátni, amelyek a kocsizár felhelyezésére szolgáló szerkezettel rendelkeznek.

10.3. A vasúti kocsiknak az áru berakása utáni lezárását a feladó vagy a fuvarozó végzi a nemzeti jogszabályokban foglalt rendelkezések szerint.

11. Jelek

11.1. A kocsizárakat a következő jelekkel kell ellátni:

11.1.1. a feladási vasút rövidített megnevezésével, a feladási állomás megnevezésével;

11.1.2. ellenőrző jellel;

11.1.3. ha a vasúti kocsit, konténert feladói kocsizárral látják el – a feladó rövidített megnevezésével;

11.1.4. ha a vasúti kocsit, konténert fuvarozói kocsizárral látják el – a fuvarozó rövidített megnevezésével.

11.2. A BKZ-t a következő jelekkel kell ellátni:

11.2.1. a feladási vasút rövidített megnevezésével;

11.2.2. ellenőrző jellel.

11.3. Ezen kívül a BKZ ellátható a feladási állomás és a feladó megnevezésével (szükség szerint rövidített formában).

IV. F E J E Z E T

Egyes áruféleségek különleges fuvarozási feltételei

12. A feladó kísérője által kísért áruk

12.1. A feladó kísérője (a továbbiakban: kísérő) által kíserve kell fuvarozni a következő áruféleségeket:

12.1.1. olyan árukat, amelyeket út közben kezelni kell;

12.1.2. az út közben kezelést igénylő gyorsan romló árukat, kivéve az ilyen áruknak a feladó hőszabályozással ellátott vasúti kocsijaiban és a fuvarozó által kiszolgált hűtőkonténerekben, UTI-ban vagy KFE-ben történő fuvarozását, ha ennek során csak a beállított hőmérséklet fenntartása és szellőztetés szükséges; ha a hőszabályozással ellátott vasúti kocsikat, hűtőkonténereket, UTI-kat vagy KFE-ket olyan személyek szolgálják ki, akik nem a fuvarozó alkalmazottjai, akkor ezeket a személyeket kísérőnek kell tekinteni, és részükre ki kell állítani a kísérő számára előírt dokumentumokat;

12.1.3. élő állatokat;

12.1.4. a saját kerekein gördülő árukat: mozdonyokat, motorvonatokat, kocsijait, vasúti darukat, vasúti pályafenntartó és építő gépeket.

12.2. A feladó jogosult más árukat is kísérővel feladni fuvarozásra.

12.3. Minden rakott vasúti kocsi kíséréséhez legfeljebb két kísérő megengedett. Amennyiben az árut egy fuvarlevéllel kettő vagy több vasúti kocsiban fuvarozzák, a kocscsoport kísérőinek szükséges létszámát a feladó határozza meg.

12.4. A feladó jogosult az áru fuvarozása közben leváltani a kísérőket.

12.5. A kísérőnek megfelelő képesítéssel kell rendelkeznie, be kell tartania ezt a Szabályzatot, az államigazgatási előírásokat, a vasúti közlekedés biztonsági szabályait, rendelkeznie kell a szükséges dokumentumokkal, eszközökkel, anyagokkal és szerszámokkal, élő állatok kísérése során pedig – nyilvántartási naplót kell vezetnie az állatok ellátásáról.

12.6. A feladó által a kísérőkre vonatkozóan a fuvarlevélbe bejegyzett adatok alapján a fuvarozó a jelen Szabályzat 4. függelékében foglalt mintájú «Árukísérő igazolvány»-t (a továbbiakban: igazolványt) állít ki, amely jogot biztosít az áru kísérésére. A fuvarozó jogosult az igazolványba a kísérőre vonatkozó további adatokat is bejegyezni a nemzeti jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően. Az igazolvány űrlapot nyomtatással kell előállítani, és kitöltése az OSZZSD munkanyelveinek egyikén történhet az SZMG SZ 15. «Fuvarlevél» Cikkében foglalt rendelkezések alkalmazásával.

A kísérő köteles út közben magánál tartani az igazolványt, és felmutatni azt a fuvarozó, az infrastruktúra kezelője vagy az államigazgatási ellenőrző szervek alkalmazottainak kérésére. A kísérő azon az állomáson szolgáltatja vissza az igazolványt a fuvarozónak, amelyiken az áru kísérése befejeződik.

12.7. A fuvarlevél «Az áru megnevezése» rovatába:

12.7.1. a feladó bejegyzí «A feladó kísérőjével» szöveget. Ha a kísérők külön kocsiban utaznak vagy több rakott vasúti kocsit kísérnek, ezen kívül a következő bejegyzést köteles tenni: «A kísérők a ... számú vasúti kocsiban tartózkodnak»;

12.7.2. a feladó bejegyzí a kísérők családi és utóneveit, valamint az államhatár átlépéséhez szükséges útiokmányaik számát. Ha a kísérők több megrakott vasúti kocsit kísérnek vagy külön vasúti kocsiban utaznak, akkor a feladó ezeket az adatokat annak a vasúti kocsinak a fuvarlevelébe jegyzí be, amelyikben a kísérők tartózkodnak;

12.7.3. a kísérőknek út közben történő váltása esetében a feladó a következő bejegyzést teszi: «Kísérők váltása ... állomáson (annak az állomásnak és vasútnak a megnevezése, ahol a kísérőket váltják)»;

12.7.4. a fuvarozó a kísérők út közben történő váltásakor a fuvarlevélben áthúzza a feladó által a kísérőkre vonatkozóan bejegyzett adatokat, és bejegyzí az új kísérők vonatkozó adatait.

12.8. Ha a kísérők külön vasúti kocsiban utaznak, akkor erre a vasúti kocsira külön fuvarlevelet kell kiállítani.

12.9. A feladó meghatalmazhatja a kísért a feladói kötelezettségek teljesítésével és jogok érvényesítésével arra az esetre, ha fuvarozási vagy kiszolgáltatási akadály merül fel. A kísérő meghatalmazásának terjedelmét a feladó a fuvarlevélnek «A feladó nyilatkozatai» rovatába jegyzi be.

12.10. Szükség szerint a feladó jogosult abban a vasúti kocsiban, amelyikben a kísérők utaznak, tűzvédelmi előírások betartásával szilárd (szén és hasított keményfa) tüzelésű öntöttvas kályhát telepíteni, ennek során a vasúti kocsit tűzvédelmi eszközökkel kell felszerelnie, és a fuvarlevélnek «Az áru megnevezése» rovatába «Kályhafűtéssel» bejegyzést tenni.

12.11. Ha a kísért kocsicsoport fuvarozása során egyes vasúti kocsikat út közben ki kell sorozni, és a továbbiakban azok kísérése nincs biztosítva, akkor a fuvarozó a jelen Szabályzatnak «A fuvarozó eljárása fuvarozási akadály előfordulása esetében» pontjában foglalt rendelkezések szerint jár el. Ha ilyen eset élő állatok fuvarozásánál fordul elő, akkor az áru további fuvarozásának kérdését a fuvarozó annak az államnak a nemzeti jogszabályaiban foglalt rendelkezések szerint dönti el, amelyikben a vasúti kocsi kisorozása történt.

13. Gyorsan romló áruk

13.1. Gyorsan romló árunak azok az áruféleségek minősülnek, amelyek a szabványok, műszaki előírások, műszaki feltételek értelmében tulajdonságaik alapján a fuvarozás folyamán a magas vagy alacsony külső hőmérsékleti behatással szemben védőintézkedés (hűtés, szellőztetés, fűtés), gondozás vagy kezelés alkalmazását igénylik.

13.2. A gyorsan romló árukat a feladó a feladási ország nemzeti jogszabályaiban foglaltakkal összhangban megfelelő állapotban és hőmérsékleten köteles fuvarozásra felkínálni.

13.3. A berakás előtt a gyorsan romló áru hőmérsékleti és fiziológiai állapotának figyelembevételével a feladó határozza meg a szükséges védőintézkedéseket, a vasúti kocsi vagy konténer típusát, az áru felhasználhatósági idejét, számított eljutási idejét, valamint a fuvarozás teljes útvonalára a legkedvezőtlenebb időjárási viszonyokat.

13.4. Egy vasúti kocsiban, konténerben csak olyan, különböző megnevezésű gyorsan romló áruk fuvarozhatók együtt, amelyek szagot nem vesznek át, és nem bocsátanak ki, és azonos fuvarozási feltételeket igényelnek.

13.5. Olyan gyorsan romló áruk, amelyek a fuvarozás folyamán védőintézkedéseket, gondozást vagy kezelést igényelnek, minden vasúti kocsiba vagy konténerbe berakott árura külön fuvarlevél kiállításával vehetők fel fuvarozásra.

13.6. A fuvarlevél «Az áru megnevezése» rovatába a feladó köteles «Gyorsan romló», ha pedig az árut fedett kocsiban, szellőztetéssel fuvarozzák, akkor «Szellőztetéssel» bejegyzést is tenni.

13.7. A feladó a fuvarlevél «A feladó nyilatkozatai» rovatában tünteti fel a szükséges védőintézkedéseket és a fuvarozás hőmérsékleti viszonyait a teljes továbbítási útvonalra a vasúti kocsi vagy konténer műszaki lehetőségeinek figyelembevételével. Ha a fuvarlevélben nincs ilyen feladói rendelkezés, akkor azt kell vélelmezni, hogy a vonatkozó gyorsan romló áru fuvarozásához nincs szükség védőintézkedés alkalmazására és hőmérsékleti előírások betartására.

14. Gépjárművek

14.1. A gépjárművekhez tartoznak a személy- és tehergépkocsik, a különleges gépkocsik, az autóbuszok, a trolibuszok, a villamosok, a felsoroltak karosszériája, a traktorok, a földmarók, az önjáró mezőgazdasági gépek és más kerekes és lánctalpas önjáró gépek (a továbbiakban: gépjárművek).

14.2. A gépjárművek nyitott vasúti kocsiban történő fuvarozásához az árut a feladó készíti elő fuvarozásra:

- a könnyen (szerszám alkalmazása nélkül) leszerelhető alkatrészeket és fődarabokat leszereli, és becsomagolja;
- valamennyi törékeny alkatrészt (például tükröket, fényszórókat) leszereli, és becsomagolja, vagy csomagolóanyaggal védi; a gépjárműveknek a törékeny alkatrészek védelme nélkül végzett fuvarozása a feladó kívánságára megengedett, aki ezt a kívánságát a fuvarlevél «A feladó nyilatkozatai» rovatába tett «Fuvarozás a törékeny alkatrészek védelme nélkül» bejegyzéssel fejezi ki;
- bezárja a vezetőfülke, utastér, fedett kocsiszekrény, motorháztető, csomagtartó, tároló rekeszek stb. ajtóit a gépjármű műszaki kialakítása által biztosított reteszekkel és zárrakkal;
- plombával látja el a kívülről zárható vezetőfülkét, utasteret, karosszériát, motorháztetőt stb.; a plombák típusát (fajtáját), az azokon szereplő jeleket, a felhelyezés helyét és módját a feladó határozza meg;
- leereszti az üzemanyagot és a vizet; az üzemanyag tartályban a maradék üzemanyag mennyisége elégséges kell legyen a gépjármű saját erejéből történő berakásához és kirakásához, ami 5 t teherbírású gépjárművek esetében nem lehet több 10 liternél és 5 t-nál nagyobb teherbírású gépjárművek esetében 15 liternél;
- az egy fuvarlevéllel, nyitott vasúti kocsin fuvarozott valamennyi gépjármű kulcsát egy erre a célra szolgáló, rekeszekkel ellátott táskába helyezi, ahol a rekeszek számozása megfelel a járművek sorszámának; a táskát a gépjárművek egyikének utasterébe, vezetőfülkéjébe vagy csomagterébe kell bezárni, amelynek kulcsát a feladó becsomagolja, a csomagot lezárja, a fuvarlevélhez csatolja, és annak «A feladó nyilatkozatai» rovatába «A ... számú gépjármű kulcsa» bejegyzést teszi.

14.3. A feladó a fuvarozás időtartamára a vezetőfülkében, az utastérben, a csomagtartóban vagy a zárt kocsiszekrényben elhelyezett gépjármű tartozékokat becsomagolja. A nagyméretű tartozékokat tartalmazó, a nyitott vasúti kocsiban a gépjármű mellett elhelyezett ládákat fémszalaggal kell átpántolni. A feladó minden ládában elhelyezi a tartalom leírását.

14.4. Gépjárműveknek nyitott vasúti kocsiban, irányvonatban végzett fuvarozása esetében a kiegészítő felszerelések, szerszámok és tartozékok csomagolva berakhatók fedett vasúti kocsiba is, amelynek továbbítása az irányvonatban történik.

14.5. A feladó valamennyi gépjárműről két példányban tartozék-jegyzéket készít. A tartozék-jegyzék űrlapot nyomtatással kell előállítani, és kitöltése az OSZZSD egyik munkanyelvén történhet az SZMGSZ 15. «A fuvarlevél» Cikkében foglalt rendelkezések alkalmazásával.

Ha minden gépjármű egység azonos módon van előkészítve fuvarozásra, akkor a tartozék-jegyzék készíthető az egy vasúti kocsiba berakott gépjárművek csoportjáról vagy valamennyi, egy fuvarlevéllel továbbított gépjárműről.

A tartozék-jegyzékben fel kell tüntetni:

- az üzemanyagtartályban lévő üzemanyag megnevezését és mennyiségét;
- a gépjárműről eltávolított, könnyen leszerelhető alkatrészek és fődarabok megnevezését és mennyiségét, azok elhelyezését a gépjárműben;
- a pótalkatrészeket és szerszámokat tartalmazó csomagok mennyiségét, azok elhelyezését a gépjárműben;
- a gépjárműre felhelyezett plombák mennyiségét, felhelyezésük helyét és a plombákon található jeleket.

Amennyiben a pót- és könnyen leszerelhető alkatrészeket és a szerszámokat külön fedett vasúti kocsiban adják fel, akkor a tartozék-jegyzékbe a következő bejegyzést kell tenni: «Pót- és könnyen leszerelhető alkatrészek és szerszámok nélkül feladva».

A tartozék-jegyzék egy példányát a fuvarlevélhez kell csatolni, a másikat a vezetőfülkébe, utastérbe stb. kell helyezni. Szükség szerint a tartozék-jegyzékhez csatolni kell a gépjárműnek emelő berendezéssel történő átrakásához beakasztási vázlatrajzot.

14.6. A gépjárműveket a fuvarozó a következők szerint veszi fel fuvarozásra, és szolgáltatja ki az átvevőnek:

- nyitott vasúti kocsiban végzett fuvarozás esetében – magának a gépjármű épségének, a törékeny alkatrészek védelmének, a gépjármű egységek és a nagyméretű tartozékokat tartalmazó, a gépjárművön kívül elhelyezett ládák mennyiségének, a feladói zárok és azok tartozék-jegyzék szerinti jelei meglétének külső szemléjével;

- zárt típusú vasúti kocsiban és konténerben végzett fuvarozás esetében – az ilyen vasúti kocsikra és konténerekre a jelen Szabályzatnak «Az áruk felvétele fuvarozásra» és «Az áruk kiszolgáltatása» fejezetében meghatározott rendben.

15. Konténerek

15.1. Áruk fuvarozásához olyan nemzetközi egyezmények, szabványok és műszaki előírások követelményeinek megfelelő konténerek használhatók fel, amelyek a vasút részvételével végzett nemzetközi fuvarozás céljára előírják azok paramétereit és engedélyezési feltételeit.

15.2 Konténereknek a konténerek kezelésére nem megnyitott állomásokra való fuvarozása a szerződő fuvarozó és az árut kiszolgáltató fuvarozó közötti megállapodás esetében végezhető.

15.3. A fuvarozáshoz a fuvarozó által biztosított konténerekben tilos bűzös áruk és olyan áruk fuvarozása, amelyek fuvarozását követően a konténer mosása vagy fertőtlenítése szükséges,

15.4. A konténernek az áru fuvarozására való alkalmasságát a feladó állapítja meg, függetlenül attól, hogy a konténert ki bocsátotta rendelkezésre – a feladó vagy a fuvarozó.

Ha a fuvarozáshoz a feladó által biztosított konténernek olyan sérülései vannak, amelyek nem befolyásolják az áru épségét és a fuvarozás biztonságát, akkor az ilyen konténer felvehető fuvarozásra, viszont a feladó a fuvarlevélnek «A feladó nyilatkozatai» rovatában köteles feltüntetni a sérülések fajtáit és mértékét.

15.5. A konténerbe berakott áru tömegét és darabszámát a feladó határozza meg. A konténerbe berakott áru tömegének és a konténer saját tömegének összege nem lehet nagyobb a konténernek a konténer ajtóin feltüntetett bruttó tömegénél.

15.6. Az árut a konténerben úgy kell elhelyezni és rögzíteni, hogy ezek biztosítsák az áru épségét és a fuvarozás biztonságát, kizárják a konténer megsérülését berakásnál, fuvarozásnál és kirakásnál, a konténer ajtóinak szabadon nyithatóaknak és zárhatóaknak kell lenniük.

15.7. A rakott konténereket, kivéve az átköltözési ingóságokkal megrakott konténereket, valamint a kíséret nélkül fuvarozott üres hűtőkonténereket, a feladó látja el kocsizárral.

A konténernek valamennyi, kocsizár felhelyezésére alkalmas szerkezettel rendelkező, kiépített nyílását egy kocsizárral kell ellátni, ahol a nagykonténer ajtónyílásának lezárása az utolsóként záródó ajtószárny zárszerkezetének bal oldali zárókarjára felhelyezett kocsizárral történik.

15.8. A fuvarozó által rendelkezésre bocsátott sérült konténerből az árut a fuvarozó átrakja másik konténerbe. Ha a fuvarozó nem rendelkezik az áru

fuvarozására alkalmas konténerrel, vagy ha az árut annak tulajdonságai miatt a fuvarozó nem tudja átrakni, vagy a sérült konténert a fuvarozáshoz a feladó biztosította, akkor a fuvarozó a jelen Szabályzatnak «A fuvarozó eljárása fuvarozási akadály előfordulása esetében» pontjában foglalt rendelkezések szerint jár el.

15.9. Ha a konténer vasúti kocsiba történő berakását a feladó végzi, akkor a fuvarozó részére a vasúti kocsiba kompletten berakott konténereket kínál fel fuvarozásra, vagyis ugyanannak az átvevőnek egy rendeltetési állomásra címzett több konténert vagy egy konténert azzal a feltétellel, hogy a berakáskor a vasúti kocsi műszaki lehetőségei (a konténerek engedélyezett együttes bruttó tömege vagy az egyes konténerek bruttó tömegeinek engedélyezett elosztása vagy a berakható tömeg vagy a vasúti kocsi befogadóképessége) teljes mértékben kihasználásra kerültek.

16. Intermodális fuvarozási egységek (a konténereken kívül) és közúti fuvareszközök

16.1. A KFE körébe a következők tartoznak:

járműszerelvény – nyerges vontató összekapcsolva nyerges pótkocsival vagy tehergépkocsi összekapcsolva pótkocsival;

tehergépkocsi – szállítóeszköz nem levehető, zárt szekrénnel;

pótkocsi – szállítóegység, amely két futóművön elhelyezett zárt szekrényt képez, és a tehergépkocsival vonószerkezet köti össze.

Az UTI körébe a következők (a konténereken kívül) tartoznak:

közúti csereszekrény – szállítóegység, amely fittingekkel, az emelőszerkezetek általi megfogásra szolgáló szerelvényekkel van ellátva;

nyerges pótkocsi – szállítóegység, amely futóművön elhelyezett, zárt szekrényt képez.

16.2. Az árut az UTI-ban és KFE-ben úgy kell elhelyezni és rögzíteni, hogy az biztosítsa az áru, az UTI, KFE épségét és a fuvarozás biztonságát.

A kísérő nélkül fuvarozott, megrakott UTI-kat, KFE-ket a feladó látja el kocsizárral.

16.3. A járműszerelvényeknek és tehergépkocsiknak a járművezető kíséretében végzett fuvarozása a feladó kísérelőjével történő áru fuvarozással egyenértékű.

16.4. A feladó a fuvarlevélnek «Az áru megnevezése» rovatába:

16.4.1. megrakott UTI, KFE esetében – feltünteti az UTI, KFE megnevezését és kódját az alkalmazott árucikkjegyzéknek megfelelően, a szállítóeszköz (egység) konkrét megnevezését, a járműszerelvény összetételét, az UTI-ba, KFE-be berakott áru megnevezését;

16.4.2. üres UTI, KFE esetében – feltünteti az UTI, KFE megnevezését és kódját az alkalmazott árucikkjegyzéknek megfelelően, a szállítóeszköz (egység) konkrét megnevezését, a járműszerelvény összetételét;

16.4.3. «Gurítani tilos» bejegyzést tesz;

16.4.4. KFE és nyerges pótkocsik pótkerékkel történő fuvarozása esetében «Pótkerék ... darab» bejegyzést tesz.

16.5. Ha az UTI, KFE olyan sérülésekkel rendelkezik, amelyek nem befolyásolják az áru épségét és a fuvarozás biztonságát, akkor az ilyen UTI, KFE felvehető fuvarozásra, viszont a feladó köteles bejegyezni a fuvarlevélnek «A feladó nyilatkozatai» rovatába a sérülések természetét és mértékét.

16.6. A feladó a fuvareszköz szerkezeti kialakítása szerinti reteszekkel vagy zárral lezárja a járműszerelvény, tehergépkocsi vezetőfülkéjét, rakodóterét, motorháztetőjét, csomagtartóját, tároló rekeszeit, üzemanyag tartályát. A járműszerelvények, tehergépkocsik, pótkocsik, nyerges pótkocsik és közúti cserefelépítmények ponyváinak sérülésmenteseknek kell lenniük, rendelkezniük kell a kocsiszekrényhez való rögzítésre szolgáló eszközökkel, a ponyván és a kocsiszekrényen kialakított füleknek és lyukaknak sérülésmenteseknek kell lenniük, a ponyvát rögzítő sodronykötélen nem lehet szakadás, berágódás, a ponyvát biztosító, végekkel ellátott fő sodronykötél végeit csomóra kell kötni.

A járműszerelvény, tehergépkocsi kísérő nélkül végzett fuvarozása esetében a feladó plombával látja el azok kívülről zárható vezetőfülkéjét, motorházterét, rakodóterét, csomagtartóját, tároló rekeszeit, üzemanyag tartályát, feltüntetve a tartozék-jegyzékben a plombák mennyiségét, felrakásuk helyét és azok jeleit a jelen Szabályzat 14. pontjában a gépjárművekre előírt rendelkezések szerint.

16.7. A kísérő nélkül fuvarozott UTI, KFE fuvarozásra való felvételét a fuvarozó külső szemlézéssel végzi, ellenőrizve azok állapotát, a ponyva, a ponyvát rögzítő sodronykötelek állapotát, a rakodóterre helyezett plombák épségét és felhelyezésük megfelelőségét, a plombákon szereplő jelek azonosságát a fuvarlevélbe, illetve a jelen Szabályzat 14. pontjában a gépjárművekre előírt rendelkezések szerint összeállított tartozék-jegyzékbe bejegyzett adatokkal.

16.8. A kísérő nélkül fuvarozott UTI, KFE kiszolgáltatása olyan, ép kocsizárakkal, amelyek jelei megegyeznek a fuvarlevélbe és a jelen Szabályzat 14. pontjában a gépjárművekre előírt rendelkezések szerint összeállított tartozék-jegyzékbe bejegyzett adatokkal, és kocsiszekrényük (ponyvájuk) ép, külső szemlézéssel, az azokban lévő áru tömegének, állapotának és darabszámának ellenőrzése nélkül történik.

16.9. Ha az UTI-ban, KFE-ben elhelyezett áru fuvarozása út közben történt sérülés miatt lehetetlenné válik, az ezt megállapító fuvarozó a jelen Szabályzatnak «A fuvarozó eljárása fuvarozási akadály előfordulása esetében» pontjában foglalt rendelkezések szerint jár el.

17. Egységrakományok

17.1. Az egységrakományok olyan összevont árudarabok, amelyeket a csomag épségét bizonyító ellenőrző jelekkel (plomba, zárral biztosított ellenőrző szalag, zsugorfólia stb.) rendelkező rakományképző eszközök alkalmazásával alakítanak ki. Egy küldeményen belül minden egységrakományhoz azonos ellenőrző jeleket kell alkalmazni.

17.2. Az egységrakományt úgy kell kialakítani, hogy a fuvarozás és a tárolás során biztosítsa:

- 17.2.1. a gépesített berakás, kirakás és átrakás lehetőségét;
- 17.2.2. az egységrakomány épségét (az egységrakományból egyes árudaraboknak az ellenőrző jelek megsértése nélkül történő kivétele kizárását);
- 17.2.3. az áru épségét és a vonatközlekedés biztonságát;
- 17.2.4. a raktári, berakási-kirakási és átrakási műveleteket végző dolgozók biztonságát;
- 17.2.5. az egységrakomány méretei legyenek egész számú hányadosai a vasúti kocsi, a konténer méreteinek, nyitott kocsiban végzett fuvarozás esetében pedig férjenek el a rakodási szelvényen belül;
- 17.2.6. az egységrakomány stabilitását, és szükség szerint, a fuvarozás közben előforduló hosszanti és keresztirányú elmozdulással szemben történő biztosításának lehetőségét.

17.3. A feladó az egységrakományt márkajelzéssel látja el, feliratozza bruttó tömegét és nettó tömegét. Az egyes árudarabokra, amelyekből az egységrakományt kialakították, márkajelzés nem szükséges.

17.4. A feladó valamennyi egységrakományon feltüntethet:

- adatokat az egységrakományok magasságban egymásra rakható szintjeinek maximálisan lehetséges számára vonatkozóan;
- adatokat tört formájában: az egységrakomány darabok összes mennyiségéről (számlálóban) és az egyes egységrakományokban lévő árudarabok összes mennyiségéről (nevezőben), valamint kiegészítésül zárójelben – az egységrakomány sorszámát.

17.5. Az egységrakomány tömege (az áru tömegének és az egységrakomány képző eszközök vagy rakszerek tömegének összege) fedett és hőszabályozású vasúti kocsiban vagy nagykonténerben végzett fuvarozás esetében nem lehet több 1500 kg-nál, közepes konténer esetében – 1000 kg-nál, nyitott vasúti kocsi esetében – 5000 kg-nál. Az egységrakomány tömegének növelése a fuvarozás résztvevőinek megegyezésével megengedett.

17.6. A feladó a fuvarlevélnek a «Darabszám» rovatába törtszámként jegyzi be az egységrakományok darabszámát – számlálóban, és az egységrakományokban lévő árudarabok összes mennyiségét – nevezőben, a fuvarlevél «A csomagolás

módja» rovatába pedig számlálóban a «pakett» szöveget, nevezőben az egységrakományban található árudarabok csomagolásának módját, ha pedig az árudarabok nincsenek csomagolva, akkor a „nélkül» szöveget.

17.7. Ha az egységrakományokat a vasúti kocsiba a fuvarozó rakja be, akkor azokat külső szemlével, az egységrakományban lévő árudarabok mennyiségének és tömegének ellenőrzése nélkül veszi fel fuvarozásra.

17.8. Az árunak út közben és a rendeltetési állomáson végzett ellenőrzése során a fuvarozó az árudarabok mennyiségét csak a sérült egységrakományban végzi el. Ha ennek során az árudarabok sérülését állapítja meg, akkor a fuvarozó ellenőrzi az áru állapotát a sérült árudarabokban.

18. Élőállatok

18.1. Élőállatok fuvarozásakor minden vasúti kocsira külön fuvarlevelet kell kiállítani.

18.2. Az élőállatokat különleges építésű vagy a feladó által ilyen fuvarozáshoz speciálisan felszerelt, fedett vasúti kocsiban kell fuvarozni.

18.3. Az élőállatok berakását megelőzően a vasúti kocsikat állat- és közegészségügyi szempontból kezelni kell a berakási ország nemzeti jogszabályaiban foglaltaknak megfelelően.

18.4. Méhek, élő rákok és halak, halivadékok, megtermékenyített tojások keltetéséhez rendelt megtermékenyített halikra és élőállatok spermájának fuvarozása során szintén a jelen Szabályzat «Gyorsan romló áruk» pontjában foglalt követelményeket kell betartani.

18.5. A feladó biztosítja az élőállatok takarmánnyal, tartalékvíz tárolóedényekkel és alommal való ellátását a továbbítás teljes útvonalára a fuvarozási határidő figyelembevételével, amelyet két nappal meg kell növelni.

18.6. A feladó a berakási állomáson és út közben biztosítja az élőállatok vízzel történő ellátását azon állomásig történő fuvarozásukhoz, amelyen a fuvarozó a vasúti kocsiknak az állatok itatásához történő vízellátását végzi. A víz biztosításáról vagy a vasúti kocsik vízellátásának az árukísérők által történt megtagadásáról a fuvarozó bejegyzést tesz a kísérő naplójába és a fuvarozónak az élőállatokat továbbító vasúti kocsik kiszolgálásáról vezetett dokumentumába, amelyet az árukísérő saját aláírásával igazol.

Az élőállatokat szállító vasúti kocsik út közben történő feltartóztatása esetében a fuvarozó az árukísérő kérésére a vasúti kocsi feltartóztatási helyétől függetlenül ellátja a vasúti kocsikat vízzel az állatok itatása céljából.

18.7. Élőállatok fuvarozása esetében a feladó a fuvarlevél «Az áru megnevezése» rovatába «Élőállatok» és «Gurítani tilos» bejegyzéseket tesz.

18.8. Élőállatok fuvarozása esetében a feladó a vasúti kocsi oldalfalára, a pályaszám alá, legalább 148x105 mm méretű bárcát erősít, amely azt jelzi, hogy a vasúti kocsiban élőállatok tartózkodnak.



18.9. Az élőállatok ürülékét a kísérők a vasúti kocsikból a vonatok a fuvarozó által meghatározott állomásokon történő tartózkodása idején távolítják el, miután a vasúti kocsikat a kocsik takarítására kijelölt vágányokra átállították.

Ha út közben az állatok fertőzőes megbetegedésének gyanúja vagy megbetegedése fordul elő, akkor a vasúti kocsik út közben történő takarítása nem végezhető el.

18.10. Az élőállatokat szállító vasúti kocsi műszaki meghibásodása esetében a fuvarozó haladéktalanul elvégzi a kocsi javítását. Ha a vasúti kocsi haladéktalanul nem javítható meg, akkor a területi állat- és közegészségügyi szerv engedélyével a fuvarozó másik, olyan vasúti kocsiba rakja át, amelynek megtörtént az állat- és közegészségügyi kezelése.

19. Fagyveszélynek kitett áruk

19.1. A fagyveszélynek kitett árukhoz az olyan, ömlesztve vagy szórással berakott áruk tartoznak, amelyek 0 °C alatti hőmérsékleten az áru részecskéinek összefagyása következtében elvesztik szóródó képességüket, és hozzáfagynak a vasúti kocsi padlójához és oldalfalaihoz.

19.2. A feladó a fagyveszélynek kitett áruk fuvarozásra történő felkínálását megelőzően intézkedéseket tesz azok nedvességtartalmának olyan szintre való csökkentése érdekében, amelynél az áruk nem fagynak meg.

19.3. Ha az áru nedvességtartalma nem csökkenthető olyan szintre, amelynél az áru nem fagy meg, akkor a feladó az árunak a vasúti kocsiba való berakásakor a megfagyással szembeni megelőző intézkedéseket (a továbbiakban:

megelőző intézkedéseket) tesz a nemzeti jogszabályokban foglaltakkal összhangban.

19.4. A megelőző intézkedéseket a téli időszakban kell megtenni, az áru teljes továbbítási útvonalára meghatározva. Ha a feladó nem tesz megelőző intézkedéseket, akkor a fuvarozó jogosult az árunak a fuvarozásra történő felvételét megtagadni.

19.5. Fagyveszélynek kitett áruk téli időszakban végzett fuvarozása esetében a feladó a fuvarlevél «Az áru megnevezése» rovatába «Fagyveszélyes» bejegyzést tesz, míg «A feladó nyilatkozatai» rovatában feltünteti az áru nedvességtartalmának százalékát és a megtett megelőző intézkedéseket («Az áru fagyott», «Mésszel beszórva ... %-ban», «Olajjal kezelve ... %-ban», «Rétgenként beszórva faforgáccsal» stb.). Föld, agyag, homok, zúzottkő és kavics fuvarozása esetében a feladó nem köteles a fuvarlevélben a nedvességre vonatkozó adatokat feltüntetni.

20. Hosszú méretű áruk

Hosszú méretű áruknak 1520 mm nyomtávolságú, tartósan összekapcsolt vasúti kocsikon végzett fuvarozása esetében a feladó a fuvarlevél «Az áru megnevezése» rovatába «Gurítani tilos» bejegyzést tesz.

21. Gyúlékony áruk

21.1. A gyúlékony áruk körébe azon áruféleségek tartoznak, amelyek fokozott tűzvédelmi intézkedések betartását igénylik. A gyúlékony áruk felsorolását a jelen Szabályzat 5. függeléke tartalmazza.

21.2. Nyári időszakban 40 %-nál kisebb nedvességtartalmú tőzeg és nyesedék, fűrészpör, faforgács nyitott vasúti kocsiban végzett fuvarozása esetében a feladó azt ponyvával vagy más, az árut a szikráktól megvédő és a környezet szennyeződését kizáró anyaggal fedi be.

21.3. Gyúlékony áruknak fedett vasúti kocsiban végzett fuvarozásához a feladó a berakást megelőzően tűzvédelmi szempontból előkészíti a vasúti kocsit.

21.4. Gyúlékony áruk fuvarozásakor a feladó a fuvarlevél «Az áru megnevezése» rovatába «Gyúlékony» bejegyzést tesz, és 1520 mm nyomtávolságú vasúti kocsiban végzett fuvarozás esetében ezen kívül bejegyzi a «Védőkocsi 3/0-0-1-0» szöveget is.

22. Rendkívüli küldemények. A bővített vagy a körzeti rakodási szelvény határain belül berakott áruk

22.1. A rendkívüli küldeményekhez azok az áruk tartoznak, amelyek a műszaki paramétereik (tömeg, külső méretek, az egyes árudarabok kialakítása) alapján a fuvarozási feltételeik kidolgozását és egyeztetését igénylik.

Ezen belül a rendkívüli küldeményekhez tartoznak a rakszelvényen túlérő, a süllyesztett rakfelületű vasúti kocsin fuvarozott áruk, illetve a saját kerekein gördülő áruk egyes fajtái.

Rakszelvényen túlérőnek az az áru minősül, amely nyitott vasúti kocsiban történő elhelyezés esetében a fuvarozásában résztvevő vasutak legalább egyikén túlér a rakodási szelvény határain.

A rendkívüli küldemények fuvarozásának lehetőségét, valamint fuvarozási feltételeit a fuvarozó határozza meg, tekintettel a vasúti infrastruktúra és járműállomány műszaki jellemzőire.

22.2. Rakszelvényen túlérő áruk fuvarozása esetében a fuvarlevél «Az áru megnevezése» rovatában «Rakszelvényen túlérő áru a ... (a vasutak rövidített megnevezése)» vasúton bejegyzést, az 1520 mm nyomtávolságú vasutakon pedig «Rakszelvényen túlérő áru ... (a túlérés mértékének fokozata)» bejegyzést kell feltüntetni. Azonos felirattal kell ellátni az áru mindkét hosszanti oldalát is.

22.3. Rakszelvényen túlérő árunak ellenőrző kerettel végzett fuvarozása esetében a feladó a rakszelvényen túlérő áru fuvarozásához kiállított fuvarlevél «Az áru megnevezése» rovatába az «Ellenőrző keret a ... számú vasúti kocsin», az ellenőrző kerettel ellátott vasúti kocsi fuvarlevelébe pedig a következő bejegyzéseket teszi:

- «A vasúti kocsi foglalt a ... számú vasúti kocsiban fuvarozott áru ellenőrző keretével», ha az ellenőrző keret üres kocsin van;
- «A vasúti kocsin a ... számú vasúti kocsiba rakott áru ellenőrző kerete van», ha az ellenőrző keret rakott kocsin van.

22.4. Rakszelvényen túlérő árunak és 1520 mm nyomtávolságú, süllyesztett rakfelületű vasúti kocsiba rakott áru fuvarozásakor a feladó a fuvarlevél «Az áru megnevezése» rovatába szükség szerint «Gurítani tilos» vagy «Gurítón közlekedtetni tilos» bejegyzést tesz. A feladó azonos felirattal látja el az áru mindkét hosszanti oldalát is.

22.5. Rakszelvényen túlérő árunak és süllyesztett rakfelületű vasúti kocsiba rakott árunak a fuvarozásakor a feladó a vasúti kocsi padlójára és az árura élénk színű, lemoshatatlan festékkel ellenőrző csíkokat fest.

22.6. A fuvarozó a fuvarlevél «A fuvarozó bejegyzései» rovatába bejegyzi a rendkívüli küldemény fuvarozásának azon vasutakra történt egyeztetésére vonatkozó adatokat, amelyekre ennek az árunak a fuvarozása engedélyköteles.

22.7. Műszaki tulajdonságai alapján sebességkorlátozást igénylő áru fuvarozása esetében a feladó a fuvarlevél «Az áru megnevezése» rovatába «Engedélyezett sebesség legfeljebb ... km/h» bejegyzést tesz.

22.8. A bővített vagy a körzeti rakodási szelvény határain belül berakott áruk 1520 mm nyomtávon végzett fuvarozása esetében a feladó a fuvarlevél «Az áru megnevezése» rovatába megfelelően «Bővített rakszelvény» vagy «Körzeti rakszelvény» bejegyzést tesz.

23. Átköltözési ingóságok

23.1. Átköltözési ingóságok fuvarozása esetében a feladó négy példányban jegyzéket állít ki az ingóságokról, és azt aláírásával hitelesíti.

A jegyzékben feltünteti:

- a küldemény számát;
- a feladási és a rendeltetési állomást;
- a feladó és az átvevő megnevezését;
- a csomagolás módját;
- megjelölést (valamennyi árudarab megkülönböztető jeleit);
- az árudarabok számát a küldeményben;
- valamennyi tárgy értékét;
- valamennyi árudarab együttes értékét;
- az átköltözési ingóságok összes értékét.

A jegyzék egy példánya a feladási állomáson a fuvarozónál marad, a második példány (ellátva a fuvarozó aláírásával és keletbélyegzőjének lenyomatával) – a feladónál marad, a harmadik példányt behelyezik az átköltözési ingóságok közé, míg a negyedik példányt a fuvarlevélhez csatolják, és azzal együtt a rendeltetési állomásra továbbítják.

23.2. A feladó kísérijével továbbíthatóak a vasúti kocsiban fuvarozott átköltözési ingóságok.

23.3. A vasúti kocsiba vagy konténerbe a feladó által berakott átköltözési ingóságok fuvarozásra való felvételekor a fuvarozó a vasúti kocsi vagy a konténer külső szemléjét végzi el, és azt a feladó jelenlétében zárja le. A fuvarozó kocsizárja a feladó kocsizárjával egyenértékű.

24. Holttestek

24.1. Holttesteket vasúti kocsiban kell fuvarozni.

24.2. Minden holttestet szilárd, tömören lezárt fémkoporsóban vagy megvasalt fakoporsóban vesznek fel fuvarozásra. A koporsót falárába kell helyezni és rögzíteni.

24.3. A holttesthez tartozó tárgyak 500 kg összes tömegig berakhatók ugyanabba a vasúti kocsiba, amelybe a holttestet tartalmazó koporsót berakták. Ezeket a tárgyakat többlet fuvar költségek beszedése nélkül fuvarozzák; a fuvarlevélhez jegyzéket kell csatolni a holttesthez tartozó tárgyakról.

V. F E J E Z E T

Műveletek az áruval út közben

25. Általános rendelkezések

25.1. Ha út közben, a fuvarozótól független ok miatt

- az áru feltartóztatása fordul elő, vagy
- a vasúti kocsit a kocsicsoporthoz kisorozzák, vagy
- megállapítják, hogy az árunak a feladó által végzett berakásánál a vasúti kocsit a berakható árutömeget meghaladó mértékben túlterhelték, vagy túllépték a statikus tengelyterhelés megengedett értékét, vagy
- az árut egy vasúti kocsiból másik, azonos nyomtávolságú vasúti kocsiba rakják át,

valamint:

- a fuvarozó azt állapítja meg, hogy a feladó megsértette az SZMGSZ rendelkezéseit, vagy
- a fuvarozó lecseréli a kocsizárakat, vagy új kocsizárakat rak fel a hiányzóak vagy nem olvashatóak vagy olyan kocsizárak helyett, amelyek nem felelnek meg a fuvarlevélbe bejegyzett jeleknek, vagy
- a fuvarozó a fuvarlevélben feltüntetett kísérőokmányok elveszését állapítja meg,

akkor a fuvarozó okmányt készít, amelyben rögzíti az előzőekben felsorolt körülményeket, valamint feltünteti a feltartóztatás időtartamát, ha az előfordult, csatolja a fuvarlevélhez, és a fuvarlevél «A fuvarozó bejegyzései» rovatába bejegyzést tesz: «... (a fuvarozó által út közben az áru fuvarozását befolyásoló vagy esetleg befolyásoló körülmények igazolására kiállított okmány megnevezése, száma, készítésének időpontja, az állomás megnevezése és a vasút rövidített megnevezése)».

25.2. Ha a fuvarozó a kocsizárakat lecseréli, vagy új kocsizárakkal pótolja a hiányzókat, akkor a fuvarozó a fuvarlevél «A fuvarozó bejegyzései» rovatába a következőket is bejegyzi: «... (darab) kocsizár/BKZ ... jelekkel lecserélve ... (darab) kocsizárral/BKZ-vel a ... jelekkel» vagy «... (darab) kocsizár/BKZ ... jelekkel felhelyezve hiányzóak helyett».

25.3. Különböző nyomtávolságú vasutak csatlakozó állomásán végzett átrakás esetében a fuvarlevél «A fuvarozó bejegyzései» rovatába bejegyzést tesz

azon kocsizárak mennyiségéről és jeleiről, amelyeket arra a vasúti kocsira helyeztek fel, amelybe az árut átrakták.

25.4. Ha út közben Kereskedelmi jegyzőkönyvet vesznek fel, a fuvarozó ennek a Kereskedelmi jegyzőkönyvnek egy példányát a fuvarlevélhez csatolja, a Kereskedelmi jegyzőkönyv többi példánya valamennyi mellékletével együtt nála marad.

26. A fuvarozó eljárása felhatalmazott szervek által végzett hatósági ellenőrzés során

26.1. A vasúti kocsi, UTI, KFE, gépjármű hatósági ellenőrző szervek kívánságára történő felnyitása esetén a fuvarozó Felnyitási jegyzőkönyvet vesz fel. A Felnyitási jegyzőkönyv mintáját a jelen Szabályzat 6. függeléke tartalmazza. Gépjármű egység felnyitásakor a Felnyitási jegyzőkönyvben fel kell tüntetni annak azonosító számát.

A Felnyitási jegyzőkönyv egy példánya a vasúti kocsiról, UTI-ról, KFE-ről, gépjárműről levett záarakkal együtt a felnyitási jegyzőkönyvet kiállító fuvarozónál marad, egy példányát a fuvarlevélhez kell csatolni, és az áruval együtt kell a rendeltetési állomásra továbbítani az átvevőnek történő kiszolgáltatás céljából.

26.2. A Felnyitási jegyzőkönyvet kiállító fuvarozó a fuvarlevél «A fuvarozó bejegyzései» rovatába «Felnyitási jegyzőkönyv ... (kelte), ... állomás, ... vasút» bejegyzést tesz.

26.3. Amennyiben egy fuvarlevéllel fuvarozott kettő vagy több vasúti kocsit nyitnak fel, akkor ezekről a kocsikról megengedett egy Felnyitási jegyzőkönyv felvétele.

Amennyiben egy fuvarlevéllel fuvarozott kettő vagy több konténert nyitnak fel, akkor ezekről a konténerekről megengedett egy Felnyitási jegyzőkönyv felvétele.

26.4. A fuvarozó a vasúti kocsira, UTI-ra, KFE-re, gépjárművekre az új záarakat azon ellenőrző hatósági szerv képviselőinek jelenlétében helyezi fel, amelynek kívánságára a felnyitás történt.

26.5. A hatósági ellenőrző szervek részére rendelt kísérőokmányok átadásakor a fuvarozó a fuvarlevél «A fuvarozó bejegyzései» rovatába a következő bejegyzést teszi: «... számú ... (a kísérőokmány megnevezése) leválasztva ... (az állomás megnevezése) állomáson». Amennyiben a fuvarlevélben a csatolt kísérőokmány megnevezése mellett olyan bejegyzés található, hogy a vonatkozó okmányt meghatározott vasúton kell leválasztani, ebben az esetben a leválasztásról a fuvarlevélbe nem kell bejegyzést tenni.

26.6. Amennyiben az árut az állami szervek elkobozzák, akkor az a fuvarozó, akinek felügyelete alatt volt az áru, értesíti a szerződő fuvarozót és azt a fuvarozót,

akinek azt ki kellett volna szolgáltatnia, hogy azok tovább értesítsék erről a feladót és az átvevőt.

27. A fuvarozó eljárása olyan esetben, amikor azt állapítja meg, hogy a vasúti kocsit a berakható árutömeget meghaladó mértékben túlterhelték, vagy túllépték a statikus tengelyterhelés megengedett értékét

27.1. A feladási ország vasútján megállapított árutömeg többletet a fuvarozó kirakja, és a feladó rendelkezésére bocsátja a nemzeti jogszabályok rendelkezései szerint.

27.2. Az átmeneti vasúton vagy a rendeltetési ország vasútján megállapított árutömeg többletet a fuvarozó külön vasúti kocsiba rakja át, és továbbítja a rendeltetési állomásra. A fuvarlevél «Bejegyzések a fuvar költségek számításáról és beszédéséről» rovatába «Az áru fölös tömege kirakva» bejegyzést kell tenni, és azt a fuvarozó bélyegzőjével hitelesíteni.

27.3. Ha az áru fölös tömegét az áru fő részével együtt továbbítják, akkor a fuvarlevél «Kocsiszám», «A kocsit rendelkezésre bocsátotta», «Berakható tömeg», «Tengelyek», «Saját tömeg», «A tartály típusa» rovatába arra a kocsira vonatkozó, megfelelő adatokat kell bejegyezni, amelybe az áru fölös tömegét átrakták, míg a fuvarlevél «Az áru tömege» (átrakás után) és «Darabszám» (átrakás után) rovataiba a vonatkozó kocsiszám sorába az áru tömegét (darabszámát) kell bejegyezni.

27.4. Ha az áru fölös tömegét az áru fő részének elküldése után továbbítják, akkor a fuvarozó állítja ki azt az okmányt, amellyel a kirakott fölös tömeget a rendeltetési állomásra fogják továbbítani, a fuvarlevél «A fuvarozó bejegyzései» rovatába pedig «... (kg/db) áru utánküldéssel továbbítva ... (az okmány megnevezése, száma) alapján» bejegyzést tesz.

28. A fuvarozó eljárása fuvarlevél nélküli áru észlelésekor

28.1. Ha olyan árut találnak, amelynek a fuvarlevele vagy a fuvarlevelének egyes, számozott lapjai hiányoznak, a fuvarozó azok elveszését Kereskedelmi Jegyzőkönyv felvételével dokumentálja.

28.2. Ha olyan árut találnak, amelynek a fuvarlevele vagy a fuvarlevelének egyes lapjai hiányoznak, a fuvarozó az elveszettek helyett fuvarlevelet vagy egyes fuvarlevél lapokat állít ki.

Az újonnan kiállított fuvarlevél vagy egyes fuvarlevél lapok felső, szabad mezőjébe megfelelően «Fuvarlevél - elveszett helyett» vagy «... lap - elveszett helyett» bejegyzést kell tenni.

28.3. Ha az új fuvarlevél vagy egyes lapjainak kiállításához nem áll rendelkezésre elegendő adat, akkor a szükséges adatokat a fuvarozó megkéri a szerződő fuvarozótól.

28.4. A Rovatlap-pótlap, a Kocsijegyzék vagy a Konténerjegyzék elveszése esetében a fuvarozó a jelen Szabályzat 28.1-28.3. pontjaiban foglalt rendelkezések szerint jár el.

29. A fuvarozó eljárása az áru elveszése esetén

Amennyiben az a fuvarozó, akinek felügyeletében az áru volt, megállapítja, hogy az áru elveszett, a feladó értesítése céljából tájékoztatja erről a szerződő fuvarozót és azt a fuvarozót, akinek az árut ki kellene szolgáltatnia, és a fuvarlevelet a kísérő okmányokkal és a Kereskedelmi jegyzőkönyvvvel együtt megküldi a rendeltetési állomásra az átvevő részére a nemzeti jogszabályokban foglalt rendelkezések szerint történő kiszolgáltatás céljából.

30. A fuvarozó eljárása fuvarozási akadály előfordulása esetén

30.1. Ha fuvarozási akadály előfordulásakor a fuvarozó úgy dönt, hogy a feladótól kér rendelkezést, akkor a szerződő fuvarozóhoz fordul a feladói rendelkezésre vonatkozó megkereséssel.

30.2. A feladó rendelkezését a szerződő fuvarozóval közli, aki továbbítja azt a megkeresést küldő fuvarozónak.

30.3. Az a fuvarozó, akinek a felügyeletében az áru található, a fuvarlevél megfelelő rovataiban úgy húzza át az eredeti adatokat, hogy olvashatóak maradjanak, és bevezeti az új adatokat a feladó rendelkezésének megfelelően, «A fuvarozási határidő meghosszabbítása» rovatban pedig feltünteti a feltartóztatás okát és időtartamát.

A fuvarlevélben feltüntetett fuvarozási útiránytól való eltérés esetében a fuvarozó a fuvarlevél «A fuvarozó bejegyzései» rovatába «Eltérés az előírt fuvarozási útiránytól ... (a fuvarozási akadály oka) miatt» bejegyzést tesz, és ellátja azt a fuvarozó bélyegzőjének lenyomatával.

31. A fuvarozó eljárása az árunak különböző nyomtávolságú vasutak csatlakozó állomásain történő átrakása esetén

31.1. Az árunak az egyik nyomtávolságú vasúti kocsiból másik nyomtávolságú vasúti kocsiba történő átrakásakor az átrakást végző fuvarozó a fuvarlevél «Kocsiszám», «A kocsit rendelkezésre bocsátotta», «Berakható tömeg», «Tengelyek», «Saját tömeg», «A tartály típusa» rovataiban az eredeti vasúti kocsira vonatkozó adatokat olyan módon húzza át, hogy azok olvashatóak maradjanak, és alattuk feltünteti arra a vasúti kocsira vonatkozó, megfelelő adatokat, amelybe az árut átrakták; kettő vagy több vasúti kocsiba végzett átrakás esetében minden olyan kocsira vonatkozóan fel kell tüntetni az adatokat, amelybe az áru átrakása történt.

A fuvarlevél «Átrakás után» rovatában fel kell tüntetni a vasúti kocsiba berakott áru tömegét és darabszámát; az árunak egy vasúti kocsiból kettő vagy több kocsiba történt átrakása esetében az áru tömegét és darabszámát valamennyi

újonnan megrakott vasúti kocsira vonatkozóan külön kell megadni. A fuvarlevél «Bejegyzések a fuvarkölségek elszámolásáról és beszédéséről» rovatába a következı bejegyzést kell tenni és a fuvarozó bélyegzıjével hitelesíteni a kettı vagy több vasúti kocsi igénybevételének okairól: «Átrakva ... (darabszám feltüntetése) vasúti kocsiba ... (a konkrét ok megjelölése) okból».

31.2. A rakodási szelvény körvonalain kívül érı (rakszelvényen túlérı) áru átrakásakor a fuvarozó vonatkozó bejegyzéseket tesz a fuvarlevél «Az áru megnevezése» rovatába, és megegyezı felirattal látja el az áru mindkét hosszanti oldalát.

32. A fuvarozó eljárása az árunak azonos nyomtávolságú vasúti kocsikba végzett átrakása esetén

32.1. Ha az árut egy vasúti kocsiból egy vagy több, azonos nyomtávolságú vasúti kocsiba rakják át, akkor az átrakást végzı fuvarozó a fuvarlevél «Kocsiszám», «A kocsit rendelkezésre bocsátotta», «Berakható tömeg», «Tengelyek», «Saját tömeg», «A tartály típusa» rovatában az eredeti vasúti kocsira vonatkozó adatokat olyan módon húzza át, hogy azok olvashatóak maradjanak, és alattuk feltünteteti valamennyi, arra a vasúti kocsira vonatkozó, megfelelı adatokat, amelybe az árut átrakták. A fuvarozó minden, újonnan megrakott vasúti kocsira vonatkozóan bejegyzi a megfelelı adatokat a fuvarlevél «Az áru tömege» (átrakás után) és «Darabszám» (átrakás után) rovatába. Ha az árut egy vasúti kocsiból kettı vagy több vasúti kocsiba rakják át, akkor a fuvarozó ezen kívül a fuvarlevél «Bejegyzések a fuvarkölségek elszámolásáról és beszédéséről» rovatába a következı bejegyzést teszi: «Átrakva ... (darabszám feltüntetése) vasúti kocsiba ... (a konkrét ok megjelölése) okból».

32.2. Ha az átrakás után az áru egy részét az árunak a fuvarlevéllel továbbított fı része elküldése után továbbítják, akkor a fuvarozó iratot állít ki, amellyel az áru kirakott részét a rendeltetési állomásra fogja továbbítani, a fuvarlevél «A fuvarozó bejegyzései» rovatába pedig «... (kg/db) áru utánküldéssel továbbítva ... (az irat megnevezése, száma) alapján» bejegyzést tesz, amelyet saját bélyegzıjével hitelesít.

33. A fuvarozó eljárása a vasúti kocsi kisorozása esetén

Ha út közben az egy fuvarlevéllel fuvarozott kocsicsoporthoz egy vagy több vasúti kocsit kisoroznak, akkor a fuvarozó minden kisorozott vasúti kocsihoz okmányt állít ki, amellyel azt a rendeltetési állomásra fogják továbbítani.

A fuvarozó a fuvarlevél «A fuvarozó bejegyzései» rovatába «... számú vasúti kocsi utánküldéssel továbbítva ... (az okmány megnevezése, száma) alapján» bejegyzést tesz, amelyet saját bélyegzıjével hitelesít.

A fuvarozó a Kocsijegyzék vagy a Konténerjegyzék «A fuvarozó bejegyzései» rovatába a kisorozott vasúti kocsira vonatkozó adatok mellett vagy a fuvarlevél «Kocsiszám» rovatába «A vasúti kocsi kisorozva» bejegyzést tesz.

VI. F E J E Z E T

A fuvarozási szerződés módosítása

34. A fuvarozási szerződés módosításának rendje

34.1. A fuvarozási szerződés módosítása a feladó vagy az átvevő írásban benyújtott nyilatkozata alapján történhet.

34.2. A fuvarozási szerződés módosítására irányuló nyilatkozatban (a továbbiakban: nyilatkozat) fel kell tüntetni:

34.2.1. a fuvarlevél adatainak megfelelő adatokat:

- a küldemény számát;
- a vasúti kocsi/konténer számát;
- a feladót és az átvevőt;
- a feladási állomást és a rendeltetési állomást;
- az áru megnevezését;

34.2.2. rendelkezést a fuvarozó részére a fuvarozási szerződés módosításáról:

- új rendeltetési állomást, valamint azon átmeneti határállomásokat, amelyeken keresztül az árut a fuvarozási szerződés módosítását követően továbbítani kell, ha azok változnak, valamint azok kódjait és a vasutak megnevezését;

- a fuvarozók rövidített megnevezéseit és kódjait, ha a további fuvarozásban új fuvarozók is részt vesznek, valamint azokat az útszakaszokat, amelyeken ezek a fuvarozást végzik;

- az új átvevőt, kódját és postai címét;

34.2.3. a fuvarozási szerződés módosításának végrehajtásához szükséges egyéb adatokat, beleértve a fuvarozás költségviselőjének megnevezését és kódját is.

34.3. A nyilatkozatot a feladó a szerződő fuvarozóhoz, az átvevő pedig az árut kiszolgáltató fuvarozóhoz nyújthatja be.

A nyilatkozat benyújtásával egyidejűleg a feladó köteles a szerződő fuvarozóhoz benyújtani a fuvarlevél 4. «Fuvarlevél-másodpéldány» lapját is, annak «A feladó nyilatkozatai» rovatába bevezetve a fuvarozási szerződés módosítására irányuló nyilatkozat szövegét. A fuvarlevélbe tett bejegyzést a szerződő fuvarozó keletbélyegzőjének lenyomatával igazolja.

34.4. A fuvarozási szerződés módosítása esetén a fuvarozó a fuvarlevélben úgy húzza át az eredeti adatokat, hogy azok olvashatóak maradjanak, bejegyzi az új adatokat, a fuvarlevél «A fuvarozó bejegyzései» rovatába a következő szöveget

jegyzi be: «Átírányítva ... (az állomás megnevezése) állomásra, ... (az átvevő megnevezése) átvevő részére, ... (az irat megnevezése és kelte) alapján», és ellátja a fuvarozó bélyegzőjének lenyomatával, míg «Az áru megnevezése» rovatba «A fuvarozási szerződés módosítva» bejegyzést teszi, és ellátja a fuvarozó bélyegzőjének lenyomatával.

34.5. A fuvarozási szerződés módosításáról vagy a fuvarozási szerződés módosításának elutasításáról a nyilatkozatot befogadó fuvarozó értesíti a feladót vagy az átvevőt.

VII. F E J E Z _ E T

Kereskedelmi jegyzőkönyv

35. A Kereskedelmi jegyzőkönyv felvételének rendje

35.1. A Kereskedelmi jegyzőkönyvnek a következő adatokat kell tartalmaznia:

35.1.1. a Kereskedelmi jegyzőkönyv felvételének alapjául szolgáló körülmények megállapításának tényleges időpontját, azon állomás megnevezését és a vasút rövidített megnevezését, ahol a Kereskedelmi jegyzőkönyvet felveszik, a fuvarozó megnevezését, aki a Kereskedelmi jegyzőkönyvet felveszi;

35.1.2. a fuvarlevéllel összhangban a feladó, az átvevő, a feladási állomás, a rendeltetési állomás megnevezését, valamint az áru megnevezését, darabszámát, csomagolásának módját, az áru tömegét kg-ban, adatokat arra vonatkozóan, hogy ki végezte az áru berakását, a küldemény számát, a vasúti kocsit, az UTI, a KFE számát, a vasúti kocsiba berakható tömeget és a fuvarozási szerződés megkötésének időpontját;

35.1.3. az árunak arra az állomásra való megérkezési időpontját, a vonat számát, ahol a Kereskedelmi jegyzőkönyvet felveszik;

35.1.4. a vasúti kocsin, az UTI-n, KFE-n meglévő kocsizárak mennyiségét és jeleit;

35.1.5. az áru ellenőrzésének eredményeit, a szakértői vizsgálat jegyzőkönyvének számát és felvételének időpontját (abban az esetben, ha vettek fel ilyen jegyzőkönyvet);

35.1.6. a Kereskedelmi jegyzőkönyvhöz csatolt iratok megnevezését és darabszámát, a csatolt kocsizárak mennyiségét és jeleit.

35.2. A Kereskedelmi jegyzőkönyvet a fuvarozó megbízottai és az áru átvevőjének megbízottja látja el kézjeggyével, ha az utóbbi részt vesz az áru ellenőrzésében.

35.3. Minden küldeményről külön Kereskedelmi jegyzőkönyvet kell felvenni.

Több, azonos megnevezésű árut tartalmazó, egy feladótól és egy feladási állomásról egy átvevő részére és egy rendeltetési állomásra rendelt küldeményekről megengedett több küldeményre vonatkozó egy Kereskedelmi jegyzőkönyv felvétele, ha a Kereskedelmi jegyzőkönyv felvételének alapjául szolgáló körülmények azonos jellegűek.

35.4. Amennyiben az áru tömegének ellenőrzése során azt állapítják meg, hogy az áru tömege nem felel meg a fuvarlevélben feltüntetett adatoknak, akkor Kereskedelmi Jegyzőkönyvet csak abban az esetben kell felvenni, ha az áru tömegének csökkenése meghaladja az SZMGSZ 43. «A felelősség korlátozása az áru tömegének hiánya esetén» Cikkben meghatározott normát, illetve az áru tömegének növekedése a fuvarlevélben feltüntetett értékhez képest szóródó és ömlesztve fuvarozott áruk esetében 1 %-nál, egyéb áruk esetében 0,2 %-nál nagyobb mértékű.

35.5. A Kereskedelmi jegyzőkönyv felvételekor a fuvarozó a fuvarlevélnek a «Kereskedelmi jegyzőkönyv» rovatában feltünteti a Kereskedelmi jegyzőkönyv számát és felvételének időpontját, a felvételének helyszínéül szolgáló állomás megnevezését és a vasút rövidített megnevezését, és ellátja ezt a fuvarozó bélyegzőjének lenyomatával.

35.6. A Kereskedelmi jegyzőkönyv nyomtatvány mintáját a jelen Szabályzat 7. függeléke tartalmazza.

35.7. A Kereskedelmi jegyzőkönyv űrlapot nyomtatással kell előállítani, és kitöltése az SZMGSZ 15. «Fuvarlevél» Cikkében foglalt rendelkezések alkalmazásával az OSZZSD egyik munkanyelvén történhet.

A Kereskedelmi jegyzőkönyv űrlap, valamint az összes vagy egyes lapjainak kitöltése ellátható más nyelvre készített fordítással.

A Kereskedelmi jegyzőkönyv kitöltése történhet nemzeti nyelven, ellátva fordítással az OSZZSD egyik munkanyelvére, az SZMGSZ 15. «Fuvarlevél» Cikkében foglalt rendelkezések alkalmazásával.

35.8. Ha a Kereskedelmi jegyzőkönyv űrlapot külön lapokra nyomtatják, akkor a jegyzőkönyv valamennyi lapját meg kell számozni, alá kell írni, hitelesíteni kell a felvételének helyszínéül szolgáló állomás keletbélyegzőjével, s valamennyi lap felső részén fel kell tüntetni a Kereskedelmi jegyzőkönyv számát. Felvételét követően a Kereskedelmi jegyzőkönyv összes lapját egymáshoz kell erősíteni.

35.9. Amennyiben a Kereskedelmi jegyzőkönyv megfelelő rovataiban nincs elegendő hely az adatok bejegyzésére, akkor a fuvarozó ezeket az adatokat minden rovat tekintetében külön pótlapra vezeti be, amelyet a Kereskedelmi jegyzőkönyvhöz kell csatolni, s annak elválaszthatatlan részévé válik. A pótlapoknak azonos méretűeknek kell lenniük, mint a kereskedelmi jegyzőkönyv. A Kereskedelmi

jegyzőkönyv vonatkozó rovataiba be kell jegyezni «Az adatokat lásd pótlapon» szöveget.

A pótlap felső részén fel kell tüntetni a Kereskedelmi jegyzőkönyv számát, valamennyi pótlapot ugyanazoknak a személyeknek kell aláírniuk, akik a Kereskedelmi jegyzőkönyvet aláírták, és el kell látni a fuvarozó keletbélyegzőjének lenyomatával.

35.10. A Kereskedelmi jegyzőkönyv egy példányát az átvevő részére kell kiszolgáltatni.

VIII. F E J E Z E T

Az áru kiszolgáltatása

36. Az átvevő értesítése az áru megérkezéséről

A fuvarozó a nemzeti jogszabályokban foglalt rendelkezések szerint értesíti az átvevőt az árunak a rendeltetési állomásra történt megérkezéséről.

37. Az áru kiszolgáltatásának rendje

37.1. A fuvarozó kiszolgáltatja az átvevőnek a fuvarlevél részére rendelt lapjait és a fuvarlevélhez csatolt kísérlőokmányokat, az átvevő pedig «Az áru kiszolgáltatva» rovatba bejegyzí a keltezést, aláírásával látja el, és más bejegyzéseket tesz az áru rendeltetési országának nemzeti jogszabályaiban foglaltakkal összhangban.

37.2. Az áru tényleges kiszolgáltatása e ténynek a fuvarlevélben történt dokumentálását követően történik, ha az átvevő és a fuvarozó közötti megállapodás nem rendelkezik ettől eltérően, és azt a fuvarozó és az átvevő aláírásával az áru rendeltetési országának nemzeti jogszabályaiban meghatározott dokumentumban igazolja.

37.3. Ha az árunak a fuvarlevéllel továbbított része a rendeltetési állomásra korábban érkezik meg, mint annak utánküldéssel továbbított része, akkor a fuvarozó az áru nem megérkezett részéről Kereskedelmi jegyzőkönyvet vesz fel.

A fuvarkölségeket a fuvarlevélben feltüntetett összes áru után kell megfizetni.

Az áru utánküldéssel továbbított, később megérkező részének kiszolgáltatásakor az átvevő a fuvarozó rendelkezésére bocsátja a fuvarlevelet és a Kereskedelmi jegyzőkönyvet. A fuvarozó a fuvarlevél 6. lapjának «A fuvarozó bejegyzései» rovatába «Az áru utánküldéssel továbbított része kiszolgáltatva» bejegyzést tesz, keletbélyegzőjének lenyomatával hitelesítve azt, és a fuvarlevelet visszaszolgáltatja az átvevő részére. A Kereskedelmi jegyzőkönyv a fuvarozónál marad, s abba ő tesz bejegyzést az áru utánküldéssel továbbított részének kiszolgáltatásáról, feltüntetve a kiszolgáltatás időpontját.

37.4. A feladó által vasúti kocsiba, KFE-be vagy UTI-ba (konténerek kivételével) berakott, ép vasúti kocsiban, KFE-ben vagy UTI-ban (konténerek kivételével), ép feladói kocsizárakkal megérkezett árut a vasúti kocsi, KFE vagy UTI állapotának külső megtekintésével, a nyílások és ajtók állapotának, a kocsizárak meglétének, épségének, valamint a kocsizárakon lévő jelek és a fuvarlevélben feltüntetett adatok azonosságának ellenőrzésével szolgáltatja ki a fuvarozó, és veszi át az átvevő.

Az árudarabok számát, az áru tömegét és állapotát nem ellenőrzik.

37.5. A konténerbe a feladó által berakott árut a következők szerint szolgáltatja ki a fuvarozó, és veszi át az átvevő:

37.5.1. a konténert az ablakok és az ajtók állapotának külső szemlélésével, ellenőrizve a kocsizárak meglétét, ép állapotát, a kocsizárakon lévő jelek azonosságát a fuvarlevélbe bejegyzett adatokkal, ha:

37.5.1.1. a nagykonténereket a fuvarozó a pőrekocsikra ajtóikkal kifelé berakva veszi át a feladótól;

37.5.1.2. a konténereket a feladási állomáson a feladó rakta be a vasúti kocsiba;

37.5.1.3. a konténereket a rendeltetési állomáson az átvevő rakja ki a vasúti kocsiból;

37.5.1.4. a konténereket út közben a fuvarozó által másik vasúti kocsiba végzett átrakással vagy tengelyátszereléssel fuvarozták;

37.5.2. a konténer látható részei külső állapotának szemlélésével, ha:

37.5.2.1. a közepes konténereket a fuvarozó berakva vette át a feladótól, azokat a fuvarozó által végzett átrakás vagy tengelyátszerelés nélkül fuvarozták, és a vasúti kocsiból való kirakást az átvevőnek kell végeznie;

37.5.2.2. a nagykonténereket a fuvarozó a pőrekocsikra ajtóikkal befelé berakva vagy magas oldalfalú vasúti kocsiba berakva veszi át a feladótól, azokat a fuvarozó által végzett átrakás vagy tengelyátszerelés nélkül fuvarozták, és a vasúti kocsiból való kirakást az átvevőnek kell végeznie.

37.6. A feladó által a vasúti kocsiba vagy nyitott típusú konténerbe berakott, a darabszámnak a fuvarlevélben való feltüntetésével fuvarozott árut az áru tömegének ellenőrzése nélkül szolgáltatja ki a fuvarozó, és veszi át az átvevő, kívülről csak a látható árudarabok (azok részeinek) megsejtelésével és a biztosító jelölések ellenőrzésével, valamint darabszámlálással, ha az rátekintéssel megállapítható.

37.7. A feladó által a vasúti kocsiba vagy nyitott típusú konténerbe berakott, 100-nál több árudarabból álló áru az áru tömegének ellenőrzése nélkül szolgáltatja ki a fuvarozó, és veszi át az átvevő, kívülről csak a látható árudarabok (azok részeinek) megsejtelésével és a biztosító jelölések ellenőrzésével.

37.8. A nyitott típusú vasúti kocsiban fuvarozott ömlesztett és szóródó árukat az áru felületi egyenletességének és a felületi bemélyedések hiányának ellenőrzésével szolgáltatja ki a fuvarozó, és veszi át az átvevő.

37.9. A kísérelővel fuvarozott árukat a fuvarozó a darabszámnak, a tömegnek, az áru állapotának és a kocsizárak meglétének ellenőrzése nélkül szolgáltatja ki az átvevő részére.

37.10. A saját tengelyein gördülő, kísérelő nélkül fuvarozott árut külső szemlével szolgáltatja ki a fuvarozó, és veszi át az átvevő.

37.11. A feladó által kirakott, göngyölegbe csomagolt árukat és a csomagolás nélküli darabszámos árukat azok külső állapotának megsemmisítésével és darabszámlálással szolgáltatja ki a fuvarozó, és veszi át az átvevő.

37.12. A feladó tulajdonát képező rakszereket a fuvarozó az áruval együtt kiszolgáltatja az átvevő részére.

38. Az áru állapotának ellenőrzése, az árudarabok számának és az áru tömegének meghatározása

38.1. Ha a fuvarozó köteles részt venni az áru tömegének, darabszámának és állapotának ellenőrzésében, akkor az áru darabszámának és az áru tömegének meghatározása, és azok ellenőrzés rendje a következő:

38.1.1. olyan csomagolt és csomagolatlan áruk esetében, amelyek tömegét a fuvarozásra való feladás előtt szabvány vagy felirat alapján állapították meg, a küldeményben lévő árudarabok mennyiségét ellenőrzik, a sérült árudaraboknál pedig ellenőrzik az áru egységek mennyiségét vagy tömegét és az azokban lévő áru állapotát; ha az áru tömegét felirat alapján állapították meg, akkor az árudarabok számozását ellenőrzik;

38.1.2. ha a csomagolás sérülését vagy más, olyan körülmény előfordulását állapítják meg, amely befolyásolhatta az áru állapotát, akkor ellenőrzik az áru egységek tömegét vagy mennyiségét és az áru állapotát a sérült árudarabokban, felnyitva ehhez a sérült árudarabokat és összehasonlítva a sérült árudarabok tartalmát a kísérelőkmányokban szereplő adatokkal;

38.1.3. nyitott ládákban fuvarozott áru esetében ellenőrzik az áru darabszámát és tömegét vagy az árudarabok számát és valamennyi ládában az áru egységek mennyiségét;

38.1.4. a folyékony, ömlesztett vagy szóródó áruk esetében az áru összes tömegét ellenőrzik.

38.2. Az egy fuvarlevéllel kettő vagy több vasúti kocsiban fuvarozott szóródó, ömlesztett vagy folyékony áruk ellenőrzésekor a tömegnek a fuvarlevélben feltüntetett adatokkal való megegyezését a valamennyi kocsiban fuvarozott áru

összes tömegének és a fuvarlevélben feltüntetett összes tömegnek az összevetésével állapítják meg.

38.3. Az áru tömegének vasúti járműmérlegen végzett mérlegelésekor a vasúti kocsi tömegeként a vasúti kocsin feliratozott tömeget kell figyelembe venni.

Ha a berakás előtt vagy a kirakás után elvégzik a vasúti kocsi saját tömegének megállapítását, akkor az áru tömegének meghatározásához a vasúti kocsi mérlegeléssel megállapított saját tömegét kell figyelembe venni.

38.4. Amennyiben az áru tömege az e Szabályzat 35.4. pontjában meghatározott normák keretén belül tér el a fuvarlevélben feltüntetett adatoktól, akkor a fuvarozó a fuvarlevél «A fuvarozó bejegyzései» rovatába bejegyzi «Az áru tömegének ellenőrzésekor megállapítva ... kg» szöveget, és ezt a fuvarozó bélyegzőjének lenyomatával hitelesíti.

39. Az eljárás rendje kiszolgáltatási akadály előfordulása esetében

39.1. Kiszolgáltatási akadály előfordulása esetében a fuvarozó a szerződő fuvarozóhoz fordul kérelemmel a feladó rendelkezése tárgyában.

39.2. A feladó saját rendelkezését a szerződő fuvarozóval közli, aki azt továbbítja a kérést benyújtó fuvarozónak.

IX. F E J E Z E T

Felszólamlások

40. A felszólamlások benyújtásának rendje

40.1. A fuvarozók címeinek jegyzékét, ahová a felszólamlásokat kivizsgálás céljából küldeni kell, az SZMGSZ 5. «Információs Kézikönyv» Melléklete tartalmazza.

40.2. A felszólamlás benyújtásakor annak benyújtására jogosult személy a felszólamláshoz a következő iratokat eredetiben köteles csatolni:

40.2.1. az áru elveszése esetén:

- a feladó - «Fuvarlevél-másodpéldány» (a fuvarlevél 4. lapja);
- az átvevő - «Fuvarlevél-másodpéldány» (a fuvarlevél 4. lapja) vagy «Eredeti fuvarlevél» (a fuvarlevél 1. lapja) és «Értesítőlevél az áru megérkezéséről» (a fuvarlevél 6. lapja) a fuvarozó bejegyzésével a fuvarlevélnek «A megérkezés időpontja» rovatában arról, hogy az áru nem érkezett meg;

40.2.2. az áru hiánya, sérülése (megromlása) esetén – a feladó vagy az átvevő - «Eredeti fuvarlevél» (a fuvarlevél 1. lapja) és «Értesítőlevél az áru megérkezéséről» (a fuvarlevél 6. lapja) és a fuvarozó által a rendeltetési állomáson az átvevő részére kiszolgáltatott Kereskedelmi jegyzőkönyv;

40.2.3. a fuvarozási határidő túllépése esetén - a feladó vagy az átvevő - «Eredeti fuvarlevél» (a fuvarlevél 1. lapja) és «Értesítőlevél az áru megérkezéséről» (a fuvarlevél 6. lapja);

40.2.4. fuvarköltségtöbblet esetén:

- a feladó - «Fuvarlevél-másodpéldány» (a fuvarlevél 4. lapja) vagy a felszólamlás benyújtásának helyén érvényes nemzeti jogszabályokban meghatározott, más okmány;

- az átvevő - «Eredeti fuvarlevél» (a fuvarlevél 1. lapja) és «Értesítőlevél az áru megérkezéséről» (a fuvarlevél 6. lapja);

- az a személy, aki a 31. «A fuvarköltségek és bírságok megfizetése» Cikk 2.§-ában foglaltaknak megfelelően a fuvarköltségeket megfizette – a felszólamlási követelését igazoló okmányok.

40.3. A 40.2.1. és a 40.2.2. pontokban megnevezett felszólamlásokhoz csatolni kell az áru értékét igazoló okmányokat is.

40.4. A felszólamlást megalapozó, más okmányokat a felszólamló szükség szerint csatolhat.

1. függelék

**az SZMGSZ 1. «Árufuvarozási
Szabályzat» Mellékletéhez**

**SZMGSZ FUVARLEVÉL
MINTA**

- 1. lap: Eredeti fuvarlevél (az átvevő részére)
- 2. lap: Rovatlap (az árut az átvevőnek kiszolgáltató fuvarozó példánya)
- 3. lap: Átvételi elismervény (az árut az átvevőnek kiszolgáltató fuvarozó példánya)
- 4. lap: Fuvarlevél másodpéldány (a feladó példánya)
- 5. lap: Feladási tőlap (a szerződő fuvarozó példánya)
- 6. lap: Értesítőlevél az áru megérkezéséről (az átvevő példánya)

(Az SZMGSZ fuvarlevél nyomtatványnak a fuvarozási szerződés megkötéséhez való felhasználása esetén a rovatoknak az azokon belül dőlt betűvel feltüntetett méreteit nem kell nyomtatni.)

1 Eredeti fuvarlevél (az átvevő példánya)

29 Feladási szám

 210×297

13 x 45

SZMGSZ fuvarlevél Szerződő fuvarozó	1 Feladó	5 x 20					2 Feladási állomás					10 x 94					5 x 20																	
	23 x 94										3 A feladó nyilatkozatai																							
	Aláírás																																	
	4 Átvevő	5 x 20					44 x 94																											
23 x 94																																		
5 Rendeltetési állomás										5 x 20					8 A kocsit rendelkezésre bocsátotta 9 Berakható tömeg 10 Tengelyek 11 Saját tömeg 12 A tartály típusa 6 x 94																			
15 x 106																																		
6 Átmeneti határállomások										7 Kocsiszám					8	9	10	11	12	Átrakás után														
										4 x 45										13 Az áru tömege					14 Darabszám									
										4 x 45					4 x 8	4 x 10	4 x 8	4 x 15	4 x 10	4 x 24					4 x 16									
15 Az áru megnevezése										16 A csomagolás módja					17 Darabszám					18 Tömeg (kg-ban)					19 Kocsaizárak									
																									db					jelei				
10 x 95										9 x 35					(Útszakaszok -tól/-ig)					(Állomáskódok)														
																									9 x 50					4,5 x 20				
23 A fuvarköltségek fizetése										35 x 95					24 A feladó által csatolt kísérőiratok					25 Nem a fuvarozó részére szóló tájékoztatás, a szállítási szerződés száma														
34 x 95										20 Berakta					7 x 45					21 A tömeg megállapításának módja														
35 x 47,5										27 A megérkezés időpontja					28 Bejegyzések a vám és más hatósági eljárások teljesítéséhez																			
35 x 47,5										35 x 47,5					35 x 105																			

Fuvar költség számítási szakaszok

Fuvarköltség számítási szakaszok										Elszámolás a feladóval		Elszámolás az átvevővel	
A	37 Útszakasz		Állomáskódok		38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme			
	-tól												
	-ig						48	49	50	51			
	40 Mellékdíjak						52	53	54	55			
41 Dijszabás		42 Az áru kódja		43 Átszámítási árfolyam		Összesen ▶	56	57	58	59			
B	37 Útszakasz		Állomáskódok		38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme			
	-tól												
	-ig						48	49	50	51			
	40 Mellékdíjak						52	53	54	55			
41 Dijszabás		42 Az áru kódja		43 Átszámítási árfolyam		Összesen ▶	56	57	58	59			
C	37 Útszakasz		Állomáskódok		38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme			
	-tól												
	-ig						48	49	50	51			
	40 Mellékdíjak						52	53	54	55			
41 Dijszabás		42 Az áru kódja		43 Átszámítási árfolyam		Összesen ▶	56	57	58	59			
D	37 Útszakasz		Állomáskódok		38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme			
	-tól												
	-ig						48	49	50	51			
	40 Mellékdíjak						52	53	54	55			
41 Dijszabás		42 Az áru kódja		43 Átszámítási árfolyam		Összesen ▶	56	57	58	59			
E	37 Útszakasz		Állomáskódok		38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme			
	-tól												
	-ig						48	49	50	51			
	40 Mellékdíjak						52	53	54	55			
41 Dijszabás		42 Az áru kódja		43 Átszámítási árfolyam		Összesen ▶	56	57	58	59			
F	37 Útszakasz		Állomáskódok		38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme			
	-tól												
	-ig						48	49	50	51			
	40 Mellékdíjak						52	53	54	55			
41 Dijszabás		42 Az áru kódja		43 Átszámítási árfolyam		Összesen ▶	56	57	58	59			
64 Bejegyzések a fuvar költségek elszámolásáról és beszedéséről						Mindösszesen ▶	60	61	62	63			
							65 A feladótól utólag beszédendő ... címén						

[illegible]

Fuvarköltség számítási szakaszok

Fuvarköltség számítási szakaszok						Elszámolás a feladóval		Elszámolás az átvévővel	
A	37 Útszakasz		Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól					.....	.....	.....	.....
	-ig					48	49	50	51
40 Mellékdíjak						52	53	54	55
41 Dijszabás		42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59
B	37 Útszakasz		Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól					.....	.....	.....	.....
	-ig					48	49	50	51
40 Mellékdíjak						52	53	54	55
41 Dijszabás		42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59
C	37 Útszakasz		Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól					.....	.....	.....	.....
	-ig					48	49	50	51
40 Mellékdíjak						52	53	54	55
41 Dijszabás		42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59
D	37 Útszakasz		Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól					.....	.....	.....	.....
	-ig					48	49	50	51
40 Mellékdíjak						52	53	54	55
41 Dijszabás		42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59
E	37 Útszakasz		Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól					.....	.....	.....	.....
	-ig					48	49	50	51
40 Mellékdíjak						52	53	54	55
41 Dijszabás		42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59
F	37 Útszakasz		Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól					.....	.....	.....	.....
	-ig					48	49	50	51
40 Mellékdíjak						52	53	54	55
41 Dijszabás		42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59
64 Bejegyzések a fuvarköltségek elszámolásáról és beszedéséről					Mindösszesen ▶	60	61	62	63
					65 A feladótól utólag beszédendő ... címén				

Rovatlap (pótlap)

 210×297

29 Feladási szám

13 x 45

SZMGSZ fuvarlevél Szerződő fuvarozó 45 x 12	1 Feladó		5 x 20		2 Feladási állomás		10 x 94		5 x 20				
	23 x 94				3 A feladó nyilatkozatai								
	Aláírás												
	4 Árvevő										5 x 20		
23 x 94				44 x 94									
5 Rendeltetési állomás										5 x 20			
15 x 106				8 A kocsit rendelkezésre bocsátotta 9 Berakható tömeg 10 Tengelyek									
				11 Saját tömeg 12 A tartály típusa 6 x 94									
6 Átmeneti határállomások		7 Kocsiszám		8	9	10	11	12	Átrakás után				
		4 x 45							13 Az áru tömege	14 Darabszám			
		4 x 45		4 x 8	4 x 10	4 x 8	4 x 15	4 x 10					
									4 x 24	4 x 16			
15 Az áru megnevezése				16 A csomagolás módja		17 Darabszám		18 Tömeg (kg-ban)		19 Kocsiszíjak			
										db		jelei	
										5 x 10		5 x 35	
23 A fuvarköltségek fizetése				22 Fuvarozók		(Ütszakaszok -tól/-ig		(Állomáskódok)					
				9 x 35		9 x 50		4,5 x 20					
24 A feladó által csatolt kísérlatok													
25 Nem a fuvarozó részére szóló tájékoztatás, a szállítási szerződés száma													
26 A fuvarozási szerződés megkötésének időpontja		27 A megérkezés időpontja		28 Bejegyzések a vám és más hatósági eljárások teljesítéséhez									
35 x 47,5		35 x 47,5		35 x 105									

Fuvarköltség számítási szakaszok

Fuvarköltség számítási szakaszok					Elszámolás a feladóval		Elszámolás az átvévővel		
A	37 Útszakasz	Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme	
	-tól				.....	.....	.....	.....
	-ig				48	49	50	51	
	40 Mellékdíjak	=	=	=	52	53	54	55	
41 Dijszabás	42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59	
B	37 Útszakasz	Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme	
	-tól				.....	.....	.....	.....
	-ig				48	49	50	51	
	40 Mellékdíjak	=	=	=	52	53	54	55	
41 Dijszabás	42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59	
C	37 Útszakasz	Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme	
	-tól				.....	.....	.....	.....
	-ig				48	49	50	51	
	40 Mellékdíjak	=	=	=	52	53	54	55	
41 Dijszabás	42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59	
D	37 Útszakasz	Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme	
	-tól				.....	.....	.....	.....
	-ig				48	49	50	51	
	40 Mellékdíjak	=	=	=	52	53	54	55	
41 Dijszabás	42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59	
E	37 Útszakasz	Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme	
	-tól				.....	.....	.....	.....
	-ig				48	49	50	51	
	40 Mellékdíjak	=	=	=	52	53	54	55	
41 Dijszabás	42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59	
F	37 Útszakasz	Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme	
	-tól				.....	.....	.....	.....
	-ig				48	49	50	51	
	40 Mellékdíjak	=	=	=	52	53	54	55	
41 Dijszabás	42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59	
64 Bejegyzések a fuvarköltségek elszámolásáról és beszedéséről					Mindösszesen ▶	60	61	62	63
					65 A feladótól utólag beszedendő ... címén				

3

29 Feladási szám

 210×297

13 x 45

SZMG SZ fuvarlevél Szerződő fuvarozó	1 Feladó								2 Feladási állomás	10 x 94											
	23 x 94										3 A feladó nyilatkozatai										
	Aláírás																				
	4 Átvevő								44 x 94												
	23 x 94																				
	5 Rendeltetési állomás										5 x 20										
15 x 106										8 A kocsit rendelkezésre bocsátotta 9 Berakható tömeg 10 Tengelyek 11 Saját tömeg 12 A tartály típusa 6 x 94											
6 Átmeneti határállomások										7 Kocsiszám	8	9	10	11	12	Átrakás után					
35 x 65										4 x 45						13 Az áru tömege	14 Darabszám				
										4 x 45	4 x 8	4 x 10	4 x 8	4 x 15	4 x 10	4 x 24	4 x 16				
15 Az áru megnevezése										16 A csomagolás módja		17 Darabszám		18 Tömeg (kg-ban)		19 Kocsaírák jelei					
65 x 95										65 x 20		65 x 20		65 x 20		db					
																5 x 10	5 x 35				
10 x 95										22 Fuvarozók		(Ütszakaszok -tól/-ig)		(Állomáskódok)							
																9 x 35		9 x 50		4,5 x 20	
23 A fuvar költségek fizetése																					
35 x 95																					
24 A feladó által csatolt kísérőiratok																					
34 x 95																					
25 Nem a fuvarozó részére szóló tájékoztatás, a szállítási szerződés száma																					
										20 x 105											
26 A fuvarozási szerződés megkötésének időpontja										27 A megérkezés időpontja		28 Bejegyzések a vám és más hatósági eljárások teljesítéséhez									
35 x 47,5										35 x 47,5		35 x 105									

<p>30 A fuvarozó bejegyzései</p> <div style="text-align: center; height: 150px; font-size: 24px; margin-top: 50px;">87 x 120</div>		<p>35 Értésítés az áru megérkezéséről</p> <div style="text-align: center; height: 100px; font-size: 24px; margin-top: 50px;">45 x 80</div>	
<p>31 Kereskedelmi jegyzőkönyv</p> <div style="text-align: center; height: 30px; font-size: 24px; margin-top: 50px;">10 x 120</div>		<p>36 Az áru kiszolgáltatva</p> <div style="text-align: center; height: 150px; font-size: 24px; margin-top: 50px;">82 x 80</div>	
<p>32 A fuvarozási határidő meghosszabbítása</p> <div style="text-align: center; height: 30px; font-size: 24px; margin-top: 50px;">5 x 120</div>			
<table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 50%; border: none;"> <p>Állomás</p> <p>Feltartóztatás oka sorköz 5 mm</p> <p>..... napon órától</p> <p>..... napon óráig</p> </td> <td style="width: 50%; border: none;"> <p>Állomás</p> <p>Feltartóztatás oka sorköz 5 mm</p> <p>..... napon órától</p> <p>..... napon óráig</p> </td> </tr> </table>			
<p>Állomás</p> <p>Feltartóztatás oka sorköz 5 mm</p> <p>..... napon órától</p> <p>..... napon óráig</p>	<p>Állomás</p> <p>Feltartóztatás oka sorköz 5 mm</p> <p>..... napon órától</p> <p>..... napon óráig</p>		
<p>33 Bejegyzések az áru átadásáról 5 x 200</p>			
33.1. 25 x 50	33.2. 25 x 50	33.3. 25 x 50	33.4. 25 x 50
33.5. 25 x 50	33.6. 25 x 50	33.7. 25 x 50	33.8. 25 x 50
33.9. 25 x 50	33.10. 25 x 50	33.11. 25 x 50	33.12. 25 x 50
<p>34 Bejegyzések a határállomásokon való áthaladásról 5 x 200</p>			
34.1. 25 x 50	34.2. 25 x 50	34.3. 25 x 50	34.4. 25 x 50
34.5. 25 x 50	34.6. 25 x 50	34.7. 25 x 50	34.8. 25 x 50
34.9. 25 x 50	34.10. 25 x 50	34.11. 25 x 50	34.12. 25 x 50

SZMGSSZ fuvarlevél Szerződő fuvarozó	1 Feladó								2 Feladási állomás	10 x 94								
	23 x 94									3 A feladó nyilatkozatai								
	Aláírás																	
	4 Átvevő								44 x 94									
	23 x 94																	
	5 Rendeltetési állomás									5 x 20								
15 x 106									8 A kocsit rendelkezésre bocsátotta 9 Berakható tömeg 10 Tengelyek									
									11 Saját tömeg 12 A tartály típusa 6 x 94									
6 Átmeneti határállomások			7 Kocsiszám	8	9	10	11	12	Átrakás után									
			4 x 45						13 Az áru tömege	14 Darabszám								
			4 x 45	4 x 8	4 x 10	4 x 8	4 x 15	4 x 10										
									4 x 24	4 x 16								
15 Az áru megnevezése			16 A csomagolás módja			17 Darabszám			18 Tömeg (kg-ban)			19 Kocsizárak						
												db jelei						
												5 x 10 5 x 35						
20 Berakta			7 x 45															
			21 A tömeg megállapításának módja															
			13 x 45															
23 A fuvarköltségek fizetése			22	Fuvarozók	(Útszakaszok -tól/-ig)				(Állomáskódok)									
			9 x 35		9 x 50				4,5 x 20									
24 A feladó által csatolt kísérőiratok			25 Nem a fuvarozó részére szóló tájékoztatás, a szállítási szerződés száma			20 x 105												
26 A fuvarozási szerződés megkötésének időpontja			27 A megérkezés időpontja			28 Bejegyzések a vám és más hatósági eljárások teljesítéséhez												
35 x 47,5			35 x 47,5			35 x 105												

Fuvar költség számítási szakaszok

						Elszámolás a feladóval		Elszámolás az átvétővel	
A	37 Útszakasz		Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól								
	-ig					48	49	50	51
40 Mellékdíjak						52	53	54	55
41 Dijszabás		42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59
B	37 Útszakasz		Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól								
	-ig					48	49	50	51
40 Mellékdíjak						52	53	54	55
41 Dijszabás		42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59
C	37 Útszakasz		Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól								
	-ig					48	49	50	51
40 Mellékdíjak						52	53	54	55
41 Dijszabás		42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59
D	37 Útszakasz		Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól								
	-ig					48	49	50	51
40 Mellékdíjak						52	53	54	55
41 Dijszabás		42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59
E	37 Útszakasz		Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól								
	-ig					48	49	50	51
40 Mellékdíjak						52	53	54	55
41 Dijszabás		42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59
F	37 Útszakasz		Állomáskódok	38 Távolság, km	39 Dijszámítási tömeg, kg	44 A dijszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A dijszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól								
	-ig					48	49	50	51
40 Mellékdíjak						52	53	54	55
41 Dijszabás		42 Az áru kódja	43 Átszámítási árfolyam	Összesen ▶		56	57	58	59
64 Bejegyzések a fuvar költségek elszámolásáról és beszédéről					Mindösszesen ▶	60	61	62	63
						65 A feladótól utólag beszédendő ... címén			

5 Feladási tőlap (a szerződő fuvarozó példánya)

29 Feladási szám

210 x 297

13 x 45

SZMG SZ fuvarlevél Szerződő fuvarozó 45 x 12	1 Feladó		5 x 20		2 Feladási állomás		5 x 20		
	23 x 94				10 x 94				
	Aláírás				3 A feladó nyilatkozatai				
	4 Árvevő		5 x 20		44 x 94				
5 Rendeltetési állomás		5 x 20		15 x 106		8 A kocsit rendelkezésre bocsátotta 9 Berakható tömeg 10 Tengelyek 11 Saját tömeg 12 A tartály típusa 6 x 94			
6 Átmeneti határállomások		7 Kocsiszám		8	9	10	11	12	Átrakás után 13 Az áru tömege 14 Darabszám
35 x 65		4 x 45							
		4 x 45		4 x 8	4 x 10	4 x 8	4 x 15	4 x 10	4 x 24 4 x 16
15 Az áru megnevezése		16 A csomagolás módja		17 Darabszám		18 Tömeg (kg-ban)		19 Kocsiárak db jelei	
65 x 95		65 x 20		65 x 20		65 x 20		5 x 10 5 x 35	
								20 Berakta 7 x 45	
								21 A tömeg megállapításának módja 13 x 45	
10 x 95		22 Fuvarozók		(Ütszakaszok -tól/-ig)		(Állomáskódok)			
23 A fuvar költségek fizetése		9 x 35		9 x 50		4,5 x 20			
35 x 95									
24 A feladó által csatolt kisértőiratok		34 x 95		25 Nem a fuvarozó részére szóló tájékoztatás, a szállítási szerződés száma 20 x 105					
26 A fuvarozási szerződés megkötésének időpontja		27 A megérkezés időpontja		28 Bejegyzések a vám és más hatósági eljárások teljesítéséhez					
35 x 47,5		35 x 47,5		35 x 105					

Fuvarköltség számítási szakaszok

Fuvarköltség számítási szakaszok										Elszámolás a feladóval		Elszámolás az átvevővel	
A	37 Útszakasz			Állomáskódok		38 Távolság, km		39 Díjszámítási tömeg, kg		44 A díjszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A díjszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól									.....	.....	.....	.....
	-ig									48	49	50	51
	40 Mellékdíjak			=		=		=		52	53	54	55
41 Díjszabás			42 Az áru kódja		43 Átszámítási árfolyam		Összesen ▶		56	57	58	59	
B	37 Útszakasz			Állomáskódok		38 Távolság, km		39 Díjszámítási tömeg, kg		44 A díjszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A díjszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól									.....	.....	.....	.....
	-ig									48	49	50	51
	40 Mellékdíjak			=		=		=		52	53	54	55
41 Díjszabás			42 Az áru kódja		43 Átszámítási árfolyam		Összesen ▶		56	57	58	59	
C	37 Útszakasz			Állomáskódok		38 Távolság, km		39 Díjszámítási tömeg, kg		44 A díjszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A díjszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól									.....	.....	.....	.....
	-ig									48	49	50	51
	40 Mellékdíjak			=		=		=		52	53	54	55
41 Díjszabás			42 Az áru kódja		43 Átszámítási árfolyam		Összesen ▶		56	57	58	59	
D	37 Útszakasz			Állomáskódok		38 Távolság, km		39 Díjszámítási tömeg, kg		44 A díjszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A díjszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól									.....	.....	.....	.....
	-ig									48	49	50	51
	40 Mellékdíjak			=		=		=		52	53	54	55
41 Díjszabás			42 Az áru kódja		43 Átszámítási árfolyam		Összesen ▶		56	57	58	59	
E	37 Útszakasz			Állomáskódok		38 Távolság, km		39 Díjszámítási tömeg, kg		44 A díjszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A díjszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól									.....	.....	.....	.....
	-ig									48	49	50	51
	40 Mellékdíjak			=		=		=		52	53	54	55
41 Díjszabás			42 Az áru kódja		43 Átszámítási árfolyam		Összesen ▶		56	57	58	59	
F	37 Útszakasz			Állomáskódok		38 Távolság, km		39 Díjszámítási tömeg, kg		44 A díjszabás pénzneme	45 A fizetés pénzneme	46 A díjszabás pénzneme	47 A fizetés pénzneme
	-tól									.....	.....	.....	.....
	-ig									48	49	50	51
	40 Mellékdíjak			=		=		=		52	53	54	55
41 Díjszabás			42 Az áru kódja		43 Átszámítási árfolyam		Összesen ▶		56	57	58	59	
64 Bejegyzések a fuvarköltségek elszámolásáról és beszedéséről								Mindösszesen ▶	60	61	62	63	
									65 A feladótól utólag beszendő ... címén				

29 Feladási szám

13 x 45

SZMGSZ fuvarlevél Szerződő fuvarozó 45 x 12	1 Feladó		5 x 20		2 Feladási állomás		10 x 94		5 x 20				
	23 x 94				3 A feladó nyilatkozatai								
	Aláírás												
	4 Árvevő		5 x 20										
23 x 94				44 x 94									
5 Rendeltetési állomás				5 x 20		8 A kocsit rendelkezésre bocsátotta 9 Berakható tömeg 10 Tengelyek 11 Saját tömeg 12 A tartály típusa 6 x 94							
15 x 106													
6 Átmeneti határállomások			7 Kocsiszám			8	9	10	11	12	Átrakás után		
			4 x 45									13 Az áru tömege	14 Darabszám
			4 x 45			4 x 8	4 x 10	4 x 8	4 x 15	4 x 10			
												4 x 24	4 x 16
15 Az áru megnevezése			16 A csomagolás módja		17 Darabszám		18 Tömeg (kg-ban)		19 Kocsaizárak				
									db		jelei		
									5 x 10		5 x 35		
				20 Berakta			7 x 45						
		21 A tömeg megállapításának módja			13 x 45								
10 x 95					22 Fuvarozók		(Ütszakaszok -tól/-ig			(Állomáskódok)			
					9 x 35		9 x 50			4,5 x 20			
23 A fuvarköltségek fizetése													
24 A feladó által csatolt kísérőiratok													
34 x 95					25 Nem a fuvarozó részére szóló tájékoztatás, a szállítási szerződés száma								
					20 x 105								
26 A fuvarozási szerződés megkötésének időpontja			27 A megérkezés időpontja			28 Bejegyzések a vám és más hatósági eljárások teljesítéséhez							
35 x 47,5			35 x 47,5			35 x 105							

30 A fuvarozó bejegyzései		127 x 80	
87 x 120			
31 Kereskedelmi jegyzőkönyv			
10 x 120			
32 A fuvarozási határidő meghosszabbítása		5 x 120	
Állomás Feltartóztatás oka sorköz 5 mm napon órától napon óráig		Állomás Feltartóztatás oka sorköz 5 mm napon órától napon óráig	
33 Bejegyzések az áru átadásáról		5 x 200	
33.1.	33.2.	33.3.	33.4.
25 x 50	25 x 50	25 x 50	25 x 50
33.5.	33.6.	33.7.	33.8.
25 x 50	25 x 50	25 x 50	25 x 50
33.9.	33.10.	33.11.	33.12.
25 x 50	25 x 50	25 x 50	25 x 50
34 Bejegyzések a határállomásokon való áthaladásról		5 x 200	
34.1.	34.2.	34.3.	34.4.
25 x 50	25 x 50	25 x 50	25 x 50
34.5.	34.6.	34.7.	34.8.
25 x 50	25 x 50	25 x 50	25 x 50
34.9.	34.10.	34.11.	34.12.
25 x 50	25 x 50	25 x 50	25 x 50

2. függelék

**az SZMGSZ 1. «Árufuvarozási
Szabályzat» Mellékletéhez**

**KOCSIJEGYZÉK
MINTA**

Kocsijegyzék

[illegible]

* A fivarozott áruféleségtől függően a rovatokat nem kell kitölteni vagy nyomatni

Aláírás

3. függelék

**az SZMGSZ 1. «Árufuvarozási
Szabályzat» Mellékletéhez**

**KONTÉNERJEGYZÉK
MINTA**

Konténerjegyzék

[illegible]

* A konténer átvakázis nélküli forgatomban végzett fuvarozása esetében a rovatokat nem kell kitölteni vagy nyomtatni

* A konténer átlakás nélküli, jórágalmában végzett fuvarozása esetében a rovatókoki nem kell kilóizni vagy nyomozni

A feladó aláírása

4. függelék

**az SZMGSZ 1. «Árufuvarozási
Szabályzat» Mellékletéhez**

**ÁRUKÍSÉRŐ IGAZOLVÁNY
MINTA**

ÁRUKÍSÉRŐ IGAZOLVÁNY

A kísért _____
(családi és utóneve, egyéb személyi adatai)

Személyazonosságot igazoló okmány _____
(megnevezése és sorszáma)

A kísért áru _____
(az áru megnevezése)

A kísért küldemények feladási száma _____
_____ - tól
(állomás és vasút megnevezése, amelyeken a kísértet kezdődik)

_____ - ig
(állomás és vasút megnevezése, amelyeken a kísértet befejeződik)

A kísért vasúti kocsik pályaszáma _____

A kísértő tartózkodási helye _____
(kocsiszám)

Vízellátó állomás _____
(előállatok fuvarozása esetében)

Kocsitakarító állomás _____
(előállatok fuvarozása esetében)

(A fuvarozó keletbélyegzőjének lenyomata)

Fuvarozó _____
(aláírás)

Árukísérő _____
(aláírás)

5. függelék**az SZMG SZ 1. «Árufuvarozási Szabályzat» Mellékletéhez****A GYÚLÉKONY ÁRUK FELSOROLÁSA**

1. rongy (textilhulladék);
2. rost textil termékekhez;
3. rácsos vagy papírcsomagolásban, forgács, szalma alkalmazásával fuvarozott áruk;
4. szalmából és más, fonásra szolgáló anyagokból készített termékek;
5. kaucsuk;
6. szőnyegek;
7. faháncs és abból készített termékek;
8. kosár és fonott termékek;
9. makulatúra és papírhulladék;
10. fonáshoz használt, növényi eredetű anyagok;
11. bútor (kárpitozott) és bútor részek;
12. természetes és műszőrme, és az azokból készített termékek;
13. fa nyesedék, rönkök;
14. toll és pehely, azokból készített termékek;
15. faforgács és farost táblák;
16. különféle fonalak;
17. ruházati termékek, fejfedők és azok részei;
18. faforgács;
19. dohányipari nyersanyag és hulladék,
20. textil termékek;
21. szövetek (ponyva és gumírozott kivételével);
22. tűzeg (40%-nál kisebb nedvességtartalommal);
23. hasított fa (40%-nál kisebb nedvességtartalommal)

6. függelék

**az SZMGSZ 1. «Árufuvarozási
Szabályzat» Mellékletéhez**

**FELNYITÁSI JEGYZŐKÖNYV
MINTA**

FELNYITÁSI JEGYZŐKÖNYV

hatósági ellenőrzés elvégzéséhez

Fuvarozó _____
(a jegyzőkönyvet kiállító fuvarozó megnevezése)

A jegyzőkönyv felvételének helyszínénél szolgáló állomás, vasút _____

A jegyzőkönyv felvételének időpontja _____

Vasúti kocsi / konténer száma _____ A küldemény száma _____

Az áru megnevezése _____

A közúti járműszerelevény, gépjármű, pótkocsi,
közúti cserefelépítmény, nyerges pótkocsi azonosító száma ¹ _____

Feladási állomás és vasút _____

Rendeltetési állomás és vasút _____

A levett kocsizárak adatai		A feltett kocsizárak adatai	
db	A kocsizárak jelei, a BKZ típusa és jelei	db	A kocsizárak jelei, a BKZ típusa és jelei

A fuvarozó megbízottja _____
(családi név, utónév és aláírás)

Az ellenőrző szerv megbízottja _____
(az ellenőrző szerv megnevezése; a megbízott családi neve, utóneve és aláírása)

A fuvarozó keletbélyegzőjének
lenyomata

¹ _____
A szükséges szöveg aláhúzandó

7. függelék

**az SZMGSZ 1. «Árufuvarozási
Szabályzat» Mellékletéhez**

**KERESKEDELMI JEGYZŐKÖNYV
MINTA**

..... számú Kereskedelmi jegyzőkönyv

Fuvarozó

Állomás Kelt

1. Feladó	5. Feladási szám
	Szerződő fuvarozó
2. Átvevő	A fuvarozási szerződés megkötésének napja
	6. Érkezett sz. vonattal
3. Feladási állomás	7. A vasúti kocsi, UTI, KFE száma
	8. Pótlapok a Kereskedelmi jegyzőkönyvhöz
4. Rendeltetési állomás	9. Felvéve a sz. Kereskedelmi jegyzőkönyvhöz

10. Kocsizárak (BKZ)

Felrakás helye	Fuvarozói		Feladói		Vám	
	db	jelei	db	jelei	db	jelei
a vasúti kocsi egyik oldalán						
a vasúti kocsi másik oldalán						
a tartály nyílásán						
UTI						

11. Adatok a kocsizárak felnyitásának nyomairól vagy sérüléseiről

12. A vasúti kocsi/konténer műszaki szempontból ép/sérült

13. Az árut a fuvarozó / feladó rakta be

14. Az ellenőrzés eredményei

Jelek, gyártmányok, számok	Darabszám	A csomagolás módja	Az áru megnevezése	Összes tömeg, kg	Egy árudarab tömege
14.1. a fuvarlevél szerint					
14.2. ellenőrzéskor megállapítva					
14.3. ezen belül sérült árudarab					

15. A Kereskedelmi jegyzőkönyv felvételének alapjául szolgáló körülmények. Az áru általános leírása:

This image shows a single sheet of white paper with horizontal blue or grey ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are approximately 20 lines visible. The paper appears to be from a notebook or a standard sheet of stationery. There is no handwriting or other markings on the page.

16. Adatok szakértői vizsgálat elvégzéséről:

17. Csatolt kocsizárak és okmányok:

18. Aláírások

A fuvarozó megbízottai

(alóirás)

(aláírás)

(utónév, családi név)

(utónév, családi név)

(ολίγος)

(aláírás)

(*utópia, családi név*)

(utónév, családi név)

A feladó/átvevő megbízottja

(oláissá)

(aláírás)

(αυτόν, αραλάδι,νού)

(utónév, családi név)

19. Az áru kiszolgáltatás kori állapotának megfelelése a jelen Kereskedelmi jegyzőkönyvben feltüntetett adatoknak

20. Aláírások

A fuvarozó megbízottai

(ολόιός)

(aláírás)

(utónév, családi név)

(utónév, családi név)

(aláírás)

(continued on inside back cover)

(utónév, családi név)

A feladó/átvevő megbízottja

(aláírás)

(aláírás)

(utónév, családi név)

(utónév, családi név)

--	--